

Washington Hispanic

Washington
Maryland
Virginia



Viernes 19 de diciembre de 2025

www.washingtonhispanic.com

Volumen 17 número 962

Peña-Melnyk liderará Cámara de Delegados



Joseline Peña-Melnyk tomando juramento a la presidencia de la Cámara de Delegados de Maryland.

FOTO: GOVERNOR WES MOORE'S OFFICE

Asume histórica presidencia de Cámara de Delegados.

WASHINGTON HISPANIC / REDACCIÓN

La Asamblea General de Maryland inicia una nueva etapa con la próxima elección de la delegada demócrata Joseline Peña-Melnyk como presidenta de la Cámara de Delegados. La legisladora, que representa a los condados de Prince George's y Anne Arundel, obtuvo el respaldo mayoritario del caucus demócrata durante una reunión celebrada el martes por la mañana, lo que le garantiza los votos necesarios para asumir oficialmente el cargo en una sesión especial al mediodía.

Su designación marcará un hito histórico al convertirla en la primera afro-latina y la primera inmigrante en presidir una de las dos cámaras legislativas del estado de Maryland. Tras la reunión, Peña-Melnyk expresó sentirse honrada por la confianza de sus colegas y reafirmó su compromiso con un liderazgo inclusivo y colectivo.

Actualmente presidenta del influyente Comité de Salud y Operaciones Gubernamentales, Peña-Melnyk emergió rápidamente como la principal candidata luego de que la presidenta saliente, Adrienne Jones, anunciara su salida del liderazgo el pasado 4 de diciembre, aunque continuará como delegada. A diferencia del complejo proceso de sucesión de 2019, esta vez el respaldo fue rápido y contundente: otros tres aspirantes retiraron sus candidaturas y cerraron filas en torno a Peña-Melnyk.

Con una extensa trayectoria legislativa y un fuerte enfoque en salud pública, equidad y buen gobierno, Peña-Melnyk asume la presidencia en un momento clave para Maryland. Sullegada al cargo representa no solo un cambio político, sino también un símbolo significativo para las comunidades inmigrantes y latinas del estado.

II Pág. 5-A

Trump promete un “boom económico” en 2026. II Pág. 6A

La nobel de la paz María Corina Machado abandonó Oslo. II Pág. 9A

Canciones creadas con IA se cuelan en los repertorios de artistas reales sin su autorización. II Pág. 11A

Asesinan al futbolista Mario Pineida, del Barcelona de Ecuador. II Pág. 15A

Tiroteo en una universidad de EEUU

La policía busca a una segunda persona

NUEVA YORK / AFP

Las autoridades estadounidenses buscan a una segunda persona tras el tiroteo ocurrido el sábado en la Universidad de Brown, que dejó dos muertos y nueve heridos. La policía informó en la red social X, en el quinto día de investigaciones, que solicita la colaboración del público para identificar a un individuo que fue visto cerca del presunto autor del ataque.

La policía de Providence, en el estado de Rhode Island, difundió tres fotografías del individuo, cuyo rostro aparece difuminado. En ellas se lo ve vestido de azul marino, con una posible capucha verde y una mochila de color



Unos retratos de Muhammad Aziz Amurzakov y de Ella Cook, víctimas del tiroteo en la Universidad de Brown, en Providence (Rhode Island, EEUU), fotografiados el 15 de diciembre de 2025.

FOTO: AFP

claro. Previamente, las autoridades habían divulgado imágenes del principal sospechoso, descrito como un hombre de unos 1,73 metros de estatura, de complexión robusta, vestido con ropa oscura, gorro y mascarilla quirúrgica. Su identidad aún no ha sido confirmada.

Las autoridades ofrecieron una recompensa de 50.000 dólares por información que conduzca a la identificación y captura del responsable, considerado armado y peligroso. El ataque ocurrió en un edificio universitario durante exámenes y causó la muerte de los estudiantes Ella Cook y Muhammad Aziz Umurzakov. La universidad anunció una vigilia virtual en homenaje a las víctimas.

Arrancan en Abu Dabi

Los Juegos del Futuro, Deporte y tecnología en competencia global

DIANE FALCONER /
AGENCIAS

Carreras de drones, peleas de robots, partidos de fútbol híbridos... la segunda edición de los "Juegos del Futuro", competición internacional que difumina la frontera entre el deporte real y virtual, arranca el jueves en Abu Dabi.

El año pasado, mientras el deporte internacional seguía dando la espalda a Rusia, la primera edición de estos Juegos se celebró en Kazan, con Vladimir Putin presente en la cere-

monia de apertura.

Según la organización, reunió a 2.000 participantes de más de 120 países, con 3.000 millones de visitas acumuladas según los difusores, y con 10 millones de dólares de premio total.

Entre las disciplinas presentes en Abu Dabi, varios deportes se disputarán en "phygital": es decir, mitad física y mitad digital. Por ejemplo, en fútbol, la primera mitad se disputa en la consola, y la segunda sobre un terreno sintético de 5 contra 5.

El año pasado, el Peñarol uruguayo ganó la primera edición, tras imponerse al Lokomotiv ruso

por 6-5 (2-2 en virtual, 3-2 en físico).

"Paramí, es un concepto que va a revolucionar todo", opina para la AFP Naoufal Boumina, futbolista del United FC, estructura francesa vinculada al club homónimo de Dubái.

"Hoy en día hay muchos nuevos conceptos y formatos (de fútbol). Pero este, creo que va a revolucionar. Le va a encantar a todo el mundo".

Gran representación latinoamericana

"Cuando escuché hablar del proyecto, lo encontré increíble. A nivel de eSports, es algo nunca antes visto", cuenta Ba-



Los "Juegos del Futuro" queman la frontera entre deporte físico y virtual.

FOTO: AFP

bacar Ndiaye, jugador y entrenador que ha pasado por varios equipos de fútbol virtual de la eLigue 1, competición de eSports profesional vinculada a la Ligue 1 francesa de fútbol.

El concepto tiene una particularidad: en cada partido, entre uno y dos gamers, tendrán que dejar los mandos para entrar al terreno de juego, junto a futbolistas profesionales. Por ejemplo, Kevin

Ramirez, que disputó 115 partidos con la selección francesa de futbito, que es uno de los jugadores de United FC.

"He tenido que crear un equipo con jugadores híbridos", precisa Ndiaye. "Pero tuve suerte, he podido encontrar a jugadores profesionales de eSports que tenían un nivel de fútbol excelente".

Para la ocasión, el club será apadrinado por el entrenador del equipo local Dubai United FC, que no es otro que Andrea Pirlo, leyenda del fútbol italiano y campeón del mundo en 2006.

"Tengo muchas ganas

de verlo", reconoce Naoufal Boumina, exjugador profesional de fútbol, que desde entonces ha probado otros formatos, como la popular King's League.

"Pasaremos un día con él. Entrenaremos con él... es magnífico".

Además del Peñarol, que defenderá su corona, el fútbol latinoamericano estará bien representado: el CD Holcattes guatemalteco, los brasileños CM Stars y CM Jardim 7, el argentino La Crema o los Mexico Quetzales estarán entre los 16 equipos que optarán al premio de 600.000 dólares.

MONICA TRAVEL

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAÍS!

El Salvador... \$298	San Jose \$298	Chile..... \$499	Mexico \$199
Guatemala... \$298	Bogota..... \$350	Ecuador..... \$390	Santo Domingo. \$199
Managua..... \$298	Buenos Aires.. \$590	Peru \$425	Madrid \$499
Honduras..... \$298	Bolivia \$499	Uruguay..... \$599	Houston/Miami. \$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no están incluidos.

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO
VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

Rockville
1331-K Rockville Pike
Rockville, MD 20852

Hyattsville
7411 Riggs Road #214
Hyattsville, MD 20783

Falls Church
7202 Arlington Blvd. #302
Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

MONICA TRAVEL
AGENCIA DE VIAJES

GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL ÁREA

SÍGUENOS EN EL FACEBOOK
PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES
PERSONALES, CASOS CRIMINALES,
CASOS DE TRANSITO
(RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA,
DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

10617 Jones St. Suite 301B (703) 522-4122 (703) 587-6188
Fairfax VA 22030 PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

VALDEMARSOUTH TRAVEL'2025
AMERICA

valdemartravel.com

Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES \$879	Honduras 390	Guadalajara 395	Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes
MONTEVIDEO \$843	Managua 395	Veracruz 329	
SANTIAGO \$619	San Jose 420	Leon 395	
ASUNCION \$795	Caracas 879	Los Angeles 197	
	Panama 380	Miami 138	
	Madrid 520	Monterrey 395	

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC. 202-638-7385
1782 Columbia Rd., NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike, Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Peru 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

LIMA \$460	SAN SALVADOR \$368
LA PAZ \$598	GUATEMALA \$372
BOGOTA \$372	MEXICO \$278

LATAM AIRLINES

Radio La Grande

Escuche por

Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

Se prevé una posible candidatura a la alcaldía

Kenyan McDuffie anuncia su renuncia al Consejo de D.C.

WASHINGTON HISPANIC / REDACCIÓN

El concejal general (At-Large) de D.C., Kenyan R. McDuffie, confirmó este martes que dejará su puesto en el Consejo el próximo 5 de enero de 2026, decisión que abre prácticamente la puerta a su participación en la contienda por la alcaldía en la histórica elección abierta del próximo año.

Tras más de 13 años en la Asamblea Municipal, McDuffie describió su salida como un momento "agridulce", motivado por su deseo de "buscar nuevas formas de servir a los más de 700,000 habitantes de los ocho distritos del Distrito de Columbia".

"Ha sido un verdadero privilegio dedicarme al servicio de los residentes de D.C. durante todos estos años", expresó McDuffie en su última sesión legislativa. "Amo este trabajo y la lucha por una ciudad más justa, segura, asequible y llena de oportunidades para todos... Pero también creo que en el servicio público hay ciclos, y es importante saber cuándo es momento de iniciar una nueva etapa".

Aunque aún no ha confirmado oficialmente su candidatura a la alcaldía, se espera ampliamente que McDuffie se presente tras su renuncia, ya que la normativa electoral de D.C. exige



Amo este trabajo y la lucha por una ciudad más justa, segura, asequible y llena de oportunidades para todos... Pero también creo que en el servicio público hay ciclos, y es importante saber cuándo es momento de iniciar una nueva etapa"

KENYAN R. McDUFFIE

En su última sesión legislativa

que deje su cargo general para competir en las primarias demócratas.

Su decisión se produce en un momento de transformación política en la ciudad, luego de que la alcaldesa Muriel Bowser anunciara que no buscará un cuarto mandato en 2026, dejando vacante el principal cargo de la capital por primera vez en veinte años.

Actualmente, la concejal del Distrito 4, Ja-neese Lewis George, ya se encuentra en la carrera y lanzó formalmente su campaña poco después del anuncio de Bowser. La salida de McDuffie agrega otro nombre de peso a lo que se espera sea una de las elecciones más competitivas por la alcaldía en la historia reciente de D.C.

Durante su trayectoria, McDuffie se ha destacado por impulsar iniciativas sobre equidad racial, seguridad pública, vivienda asequible y de-

sarrollo económico. Entre sus logros se encuentra la implementación del programa "Baby Bonds", diseñado para reducir la brecha de riqueza racial, así como proyectos de revitalización del centro de la ciudad.

"Estoy entusiasmado por los retos y oportunidades que trae el próximo año", afirmó McDuffie, dejando claro que su compromiso con el servicio público continuará más allá del Consejo.

Asimismo, reconoció que el próximo alcalde deberá enfrentar importantes desafíos, como garantizar la autonomía del Distrito (Home Rule) frente a la presión política federal.

La renuncia de McDuffie también tiene implicaciones legales y estratégicas dentro de las elecciones de D.C. Para poder competir de manera efectiva en las primarias demócratas, probablemente deberá reins-



La salida de McDuffie del Consejo deja claro su interés en competir por el principal cargo de la ciudad.

FOTO: (CUENTA OFICIAL X / MCDUFFIE

cribirse como miembro del Partido Demócrata. Según la Ley de Autonomía Local (Home Rule Act), no más de dos de los cuatro escaños generales del Consejo pueden estar en manos de miembros del mismo partido. McDuffie fue elegido como independiente en 2022 tras haberse retirado del Partido Demócrata anteriormente.

Con esta decisión,

McDuffie mantiene el equilibrio partidista en el Consejo y se prepara para retomar su afiliación demócrata antes de postularse para la alcaldía.

Su renuncia se suma a un período de transición política en D.C., marcado por la salida de otros miembros del Consejo y la introducción de la votación por orden de preferencia para las pri-

marias de junio de 2026, un cambio que podría modificar la dinámica de las elecciones locales.

A medida que la carrera por la alcaldía se define, la salida de McDuffie del Consejo deja claro su interés en competir por el principal cargo de la ciudad, al mismo tiempo que refleja las prioridades y el liderazgo en evolución en Washington, D.C.



"When I own a home, I'll finally get a dog."

Let's work together to make it possible.

Visit mtb.com/firsthouse or call
1-800-936-0969 to get started today.



M&T Bank



Equal Housing Lender. ©2025 M&T Bank. Member FDIC. NMLS #381076

KNOW THE RISK USE WITH CAUTION

HABLA CLARO

NO TODOS LOS FRACASOS NECESITAN OPIOIDES. NO AGREGUE ADICCIÓN A LAS LESIONES.

La adicción a los opioides puede ocurrir en solo 5 días. Hable con su médico sobre los riesgos y los tratamientos alternativos.

Visite knowrx.org para obtener más información.

Loudoun County
VIRGINIA

Tras la anulación del veto del gobernador

Maryland avanza con reparaciones por la esclavitud

WASHINGTON HISPANIC / REDACCIÓN

Los legisladores de Maryland votaron para avanzar en la creación de una comisión estatal que estudiará posibles reparaciones por la esclavitud, luego de anular el veto emitido a principios de este año por el gobernador Wes Moore. La decisión marca un momento clave en el debate del estado sobre cómo abordar las consecuencias duraderas de la esclavitud y el racismo sistémico.

La anulación del veto, aprobada el martes por la Asamblea General controlada por los demócratas, revierte la decisión de Moore, quien es actualmente el único gobernador afroamericano del país. En su carta de veto, el gobernador reconoció que fue una decisión difícil, pero sostuvo que ya existe suficiente investigación sobre el legado de la esclavitud y que ahora es momento de pasar a la acción.

Sin embargo, los líderes legislativos argumentaron que una comisión formal es necesaria para analizar cómo implementar reparaciones de manera eficaz, legalmente viable y con un impacto real.

“Este no es un tema sencillo ni meramente simbólico”, afirmó el senador Charles Sydnor, demócrata y defensor del proyecto. “Sin un estudio estructurado y exhaustivo, las reparaciones corren el riesgo de ser desestimadas o impugnadas, independientemente de su justificación moral”.

Tras la anulación del veto, Moore reiteró su compromiso de abordar las desigualdades raciales, aunque expresó su desacuerdo con el enfoque adoptado por la legislatura. En un comunicado, el gobernador señaló que espera trabajar junto a los legisladores en lo que describió como una urgente “labor de reparación”, especialmente en un contexto en el que las políticas federales podrían afectar de manera desproporcionada a comunidades histórica-

mente marginadas.

La legislación establece que la comisión evaluará una amplia gama de posibles medidas de reparación. Entre ellas se incluyen declaraciones oficiales de disculpa por el papel del estado en la esclavitud, compensación económica, alivios en el impuesto a la propiedad y una mayor asistencia en servicios sociales. Otras propuestas contemplan apoyo para la compra de vivienda, incentivos para pequeños negocios, ayuda para el cuidado infantil, condonación de deudas y exenciones del pago de matrícula en la educación superior, así como la reducción o eliminación de tarifas de licencias y permisos.

La historia de Maryland le otorga un peso particular a este debate. Aproximadamente el 30% de la población del estado es afroamericana, el porcentaje más alto de cualquier estado fuera del sur profundo del país. Maryland fue un estado esclavista y fronterizo durante la Guerra Civil, y defensores de las reparaciones sostie-



La anulación del veto, aprobada el martes por la Asamblea General controlada por los demócratas, revierte la decisión de Wes Moore.

FOTO: CUENTA DE X DE WES MOORE

n que ese legado continúa influyendo en las desigualdades en riqueza, vivienda, educación y salud.

El impulso a las iniciativas de reparaciones a nivel nacional cobró fuerza tras el asesinato de George Floyd en 2020, lo que generó protestas masivas y renovó el debate sobre la justicia racial. Desde entonces, varios estados y ciudades han explorado medidas similares, aunque el avance ha sido desigual y políticamente complejo.

Los defensores de la comisión en Maryland aseguran que la votación envía un mensaje contundente en

medio de lo que describen como una creciente reacción en contra de las políticas de diversidad, equidad e inclusión.

“En un momento en el que se cuestionan o se intenta silenciar las conversaciones sobre raza e historia, esta acción reafirma nuestro compromiso con la verdad, la rendición de cuentas y un progreso significativo para los afroamericanos de Maryland”, señaló el Caucus Legislativo Negro de Maryland en un comunicado.

La decisión de Maryland se produce en paralelo a acciones similares en otros estados. En California, el

gobernador Gavin Newsom aprobó fondos para estudiar la verificación de linaje de descendientes de personas esclavizadas, pero vetó otros proyectos de ley impulsados por el caucus afroamericano, lo que refleja la complejidad política de convertir el debate sobre reparaciones en políticas concretas.

A medida que la comisión de Maryland comience su labor, el estado se suma a una conversación nacional más amplia sobre cómo enfrentar las injusticias históricas y si el estudio, la acción directa o una combinación de ambos pueden conducir

■ GUARDIA NACIONAL DE TRUMP EN WASHINGTON

El despliegue de la Guardia Nacional puede continuar

REDACCIÓN / WH

Un tribunal federal de apelaciones dictaminó el miércoles que el despliegue de la Guardia Nacional en la capital del país puede continuar por ahora, al suspender un fallo de un tribunal inferior que había ordenado poner fin a la presencia de las tropas.

El panel de tres jueces de la Corte de Apelaciones de Estados Unidos para el Circuito del Distrito de Columbia resolvió que Donald Trump podría preverecer en su argumento de que el presidente “posee un poder único” para movilizar a la Guardia en Washington, que es un distrito federal.

El fallo detiene la implementación de la opinión y orden del 20 de noviembre de la jueza del Tribunal de Distrito de EE.UU., Jia Cobb, y reafirma que los residentes y visitantes de Washington verán de manera habitual a miembros

de la Guardia hasta bien entrado 2026.

Cobb había determinado que el despliegue invadía ilegalmente la autoridad de los funcionarios locales para dirigir a las fuerzas del orden en el Distrito de Columbia.

La decisión unánime de 32 páginas emitida el miércoles también señaló que otros factores favorecen a la administración republicana, entre ellos la “disrupción en la vida de miles de miembros del servicio”, así como lo que describió como el interés del presidente “en la protección de las funciones y la propiedad del gobierno federal dentro de la capital del país”.

Los jueces concluyeron que el distrito “no ha identificado ningún daño continuo a sus intereses legales”.

El fallo reconoció que la administración tiene un caso sólido para su apelación.

La Guardia ha estado en Washington, D.C., desde

finales de agosto, cuando comenzó el aumento de la presencia de las fuerzas federales del orden. Aún está por verse cuánto tiempo planeaba la administración Trump mantener a la Guardia Nacional en el Distrito.

La Oficina del Fiscal General de D.C. indicó que era posible que las tropas se mantuvieran en la capital del país más allá del verano de 2026. En documentos judiciales, el fiscal general Brian Schwalb argumentó que la Guardia estaba siendo utilizada como una fuerza policial militar federal, lo que, según afirmó, violaba la Ley Posse Comitatus, que prohíbe a las fuerzas armadas de EE.UU. realizar funciones de aplicación de la ley dentro del país.

Este fallo se produce tres semanas después del ataque tipo emboscada en el Distrito que causó la muerte de Sarah Beckstrom, de 20 años, y dejó gravemente herido a Andrew Wolfe, de 24.

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen
guía y orientación legal
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.



Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092

Al asumir la presidencia de la Cámara de Delegados de Maryland

Joseline Peña-Melnyk marca un hito histórico

WASHINGTON HISPANIC / REDACCIÓN

La Asamblea General de Maryland está a punto de entrar en una nueva etapa histórica. La delegada Joseline Peña-Melnyk (demócrata por los condados de Prince George's y Anne Arundel) se convertirá en la próxima presidenta de la Cámara de Delegados, luego de obtener el respaldo mayoritario del caucus demócrata en una reunión celebrada la mañana del martes.

Con el apoyo formal de su bancada, Peña-Melnyk cuenta con los votos suficientes para ser elegida oficialmente cuando la Cámara se reúna al mediodía en una sesión especial. Su elección la convertirá en la primera afro-latina y la primera inmigrante en presidir cualquiera de las dos cámaras legislativas del estado de Maryland, un logro sin precedentes en la política estatal.

“Me siento profundamente honrada por la confianza que mis colegas

han depositado en mí para asumir esta enorme responsabilidad”, expresó Peña-Melnyk ante los medios tras salir de la reunión, que se extendió por unos 40 minutos. “Creo firmemente en un liderazgo inclusivo. Esta Cámara no pertenece a una sola persona, nos pertenece a todos”.

Peña-Melnyk, quien actualmente preside el influyente Comité de Salud y Operaciones Gubernamentales de la Cámara, se posicionó rápidamente como la principal aspirante al cargo pocos días después de que la presidenta saliente, Adrienne Jones (demócrata del condado de Baltimore), anunciara que dejaría la presidencia, aunque continuará sirviendo como delegada. Jones dejó oficialmente el liderazgo el pasado 4 de diciembre.

El proceso de sucesión contrastó notablemente con el ocurrido en 2019, cuando Jones asumió la presidencia tras un periodo de divisiones internas. En ese entonces, Jones había anunciado su candidatura y posteriormente la retiró, para luego emerger como candidata de consenso después de que

otros aspirantes no lograran reunir el respaldo necesario tras la muerte del entonces presidente Michael Busch. Su llegada al cargo marcó un hito al convertirse en la primera mujer y la primera persona afroamericana en liderar una cámara legislativa en Maryland.

En esta ocasión, el respaldo a Peña-Melnyk fue más rápido y decisivo. Aunque inicialmente cuatro legisladores aspiraban a la presidencia, Peña-Melnyk logró asegurar el apoyo suficiente en cuestión de días. Los otros tres candidatos terminaron retirando sus postulaciones y cerrando filas en torno a su liderazgo, enviando una clara señal de unidad dentro del caucus demócrata.

Con una larga trayectoria en la Asamblea General y una reputación como legisladora enfocada en temas de salud pública, equidad y buen gobierno, Peña-Melnyk asume la presidencia en un momento clave para el estado, en medio de debates presupuestarios, retos en el sistema de salud y discusiones sobre el futuro económico de Maryland.

Su llegada al liderazgo no solo representa un cambio



Joseline Peña-Melnyk tomando juramento a la presidencia de la Cámara de Delegados de Maryland.

FOTO: CORTESÍA

generacional y cultural, sino también un símbolo poderoso para las comunidades inmigrantes y latinas del estado, que por primera vez verán a una de las suyas al frente de una de las instituciones más importantes del gobierno estatal.

■ CAMBIOS EN LA CÚPULA POLICIAL DE WASHINGTON

Bowser nombra a jefe interino de la Policía de DC

REDACCIÓN / WASHINGTON HISPANIC

La alcaldesa Muriel Bowser designó a Jeffery Carroll como jefe interino del Departamento de Policía de Washington, D.C., tras la renuncia de Pamela Smith. Durante una conferencia de prensa, Bowser afirmó que Carroll es la persona indicada para continuar los esfuerzos de reducción del delito en la ciudad. El nombramiento se produce luego de que Smith anunciara su sali-

da, días antes de la publicación de un informe del Comité de Supervisión de la Cámara de Representantes que la acusa de manipular datos de criminalidad.

Carroll, actual jefe asistente ejecutivo de operaciones especializadas, cuenta con más de 20 años de servicio en la fuerza policial. Al asumir el cargo de manera temporal, aseguró que liderará el departamento con integridad y transparencia. Smith dejará formalmente el puesto el 31 de diciembre, tras dos años de gestión, alegando motivos personales y

familiares.

El informe interino del comité sostiene que Smith habría incentivado la reclasificación de delitos para minimizar las cifras públicas de criminalidad. Carroll reconoció que existen preocupaciones sobre el manejo de los datos y adelantó que se reforzará la capacitación de los oficiales, se endurecerán las políticas internas y se implementarán revisiones y auditorías adicionales. Mientras tanto, la investigación continúa y Bowser cuestionó el informe por considerarlo políticamente motivado.



SEMESTRE DE PRIMAVERA 2026

¡Aplique Ahora!



¿Está interesado en tomar clases en la Escuela Carlos Rosario?

Clases gratis para adultos que viven en Washington, D.C.

- **Inglés como Segundo Idioma (ESL).** Desde nivel básico hasta avanzado.
- **Diploma de Bachillerato (GED)** en Inglés y Español.
- **Clases de Computación.**
- **Entrenamiento Laboral:** Asistente de Maestro Bilingüe, Artes Culinarias, Auxiliar de Enfermería y Fundamentos de Informática.



Clases abiertas a residentes de DC, Maryland y Virginia:

- Clases de preparación para el examen de Ciudadanía.
- **Cursos adicionales aplican al matricularse a estos cursos:**
- Programa de Pequeños Negocios y Emprendimiento.

¡Agregue su nombre a nuestra lista de interés!



escanee el código

Para más información
(202) 797-4700

Visite nuestra página web
www.carlosrosario.org

Dice coincidirá con el 250º aniversario de la Independencia de EEUU

Trump promete un “boom económico” en el año 2026

JORDI ZAMORA / AFP

Ante la creciente impaciencia de los estadounidenses, el presidente Donald Trump prometió este miércoles un “boom económico” el año que viene, en coincidencia con el 250º aniversario de la Independencia y el Mundial de fútbol.

Los militares podrán festejar anticipadamente esa fecha histórica con un cheque de 1.776 dólares antes de estas Navidades, anunció Trump, que mostró un tono combativo en un discurso televisado a la nación.

Once meses después de su histórica segunda elección, Trump tiene un nivel de aprobación global estable, en torno al 40%, parecido al de predecesores en el cargo, pero mucho más

discreto en cuanto a la economía, que está alrededor del 31%.

Fue precisamente la economía una de las razones que lo llevaron de nuevo a la Casa Blanca, y Trump lleva casi un año prometiendo una “Edad de Oro” que no acaba de concretarse en términos de poder adquisitivo o de empleo.

“Heredamos un desastre” insistió Trump, en alusión a la presidencia del demócrata Joe Biden.

Pero el país está “a las puertas de un boom económico como el mundo nunca ha visto”, dijo en su alocución desde la Casa Blanca.

El republicano agregó que Estados Unidos demostrará al mundo que sigue siendo la primera potencia mundial 250 años después de la independencia de 1776.

“No podría haber un homenaje más apropiado a este hito épico que culminar el

regreso de Estados Unidos, que comenzó hace apenas un año”, declaró.

Un cheque de 1.776 dólares

Los primeros en festejarlo serán los miembros de las fuerzas armadas, anunció.

“Esto noche estoy orgulloso de anunciar que más de 1.450.000 miembros de las fuerzas armadas recibirán un ‘dividendo de los guerreros’ especial antes de Navidad” de 1.776 dólares, declaró el mandatario de 79 años.

“Los salarios están subiendo mucho más rápido que la inflación y lo más importante, el 100% de los trabajos creados lo han sido en el sector privado”, enumeró.

El desempleo subió ligeramente en Estados Unidos en noviembre, al 4,6%.

La inflación bajó apreciablemente respecto a la



El presidente estadounidense Donald Trump asegura que Estados Unidos entró en una “Edad de Oro”.

FOTO: AFP

era Biden, de casi un 9% en su peor momento a aproximadamente el 2,75% interanual en estos momentos.

Pero los estadounidenses dan signos de impaciencia, y los demócratas han centrado su discurso, tras meses de limbo político, en un término nuevo: “asequibilidad”, es decir, el poder adquisitivo.

“La vida era inasequible para millones de estadounidenses” bajo el mandato de Biden, aseguró Trump al inicio de su discurso.

El mandatario ha calificado de “fraude” las propuestas de los demócratas, pero el nerviosismo crece en las filas republicanas ante las elecciones legislativas de medio mandato, dentro de un año.

Los demócratas han conseguido claros triunfos electorales en estados como Virginia o Nueva Jersey, o en la alcaldía de Miami.

La política migratoria o la exterior del irascible presidente tienen en cambio un buen apoyo popular.

“Desde el primer día tomé medidas inmediatas para detener la invasión de nuestra frontera sur.

Durante los últimos siete meses, no se ha permitido la entrada de ningún extranjero ilegal a nuestro país, una hazaña que todos decían que era absolutamente imposible”, se ufano el presidente.

Estados Unidos ha deportado, según los datos del gobierno, a más de 2,5 millones de inmigrantes ilegales, pero eso se ha hecho en detrimento de familias, separadas de forma implacable, y del derecho al asilo, según acusan organizaciones no gubernamentales.

Una sociedad polarizada

Trump recordó los recortes de impuestos y la liberalización, que ya fueron su marca presidencial en el primer mandato.

Pero ahora la política comercial es más marcada y diferente, con una serie de aranceles erráticos, que

han tenido un cierto impacto en el nivel de inflación y han sacudido el comercio global.

El presidente electo de mayor edad en la historia de Estados Unidos no podrá presentarse a la reelección dentro de tres años.

Las encuestas demuestran que la polarización sigue marcando la vida política: la inmensa mayoría de los votantes republicanos volverían a votar por el magnate.

Siete de cada 10 latinos desaprueban la gestión de Trump, según un estudio publicado en noviembre por el centro de análisis Pew Research Center. Pero los latinos que votaron por el presidente consideran aún en una mayoría (67%) que está haciendo un buen trabajo.

Trump tiene previsto emprender más actos públicos para vender su agenda económica, empezando por un mitin en Carolina del Norte este viernes.

■ GOBIERNO DE EEUU

Imponen prohibición de viaje a siete países más y a los palestinos

WASHINGTON / AFP

El presidente Donald Trump amplió el martes la prohibición de viajes a Estados Unidos a ciudadanos de otros siete países, incluido Siria así como a titulares de pasaportes de la Autoridad Palestina.

La Casa Blanca afirmó que Trump, quien lleva mucho tiempo abogando por restringir la inmigración, actúa “para proteger la seguridad de Estados Unidos”, según una publicación en redes sociales.

También quiere im-

pedir la entrada de extranjeros en Estados Unidos que “socaven o desestabilicen su cultura, su gobierno, sus instituciones o sus principios fundacionales”, añadió.

La medida de Trump llega pocos días después de que dos soldados estadounidenses y un civil murieran en Siria, país al que Trump ha intentado rehabilitar internacionalmente desde la caída de Bashar al Asad.

Las autoridades sirias dijeron que el autor del ataque era un miembro de las fuerzas de seguridad que iba a ser destinado por “ideas islamis-

tas extremistas”.

La administración Trump ya había prohibido de forma informal los viajes de titulares de pasaportes de la Autoridad Palestina, en un gesto de solidaridad con Israel frente al reconocimiento de un Estado palestino por parte de otras potencias occidentales como Francia y el Reino Unido.

Otros países recientemente sujetos a la prohibición total de viajar para sus ciudadanos se ubican entre los más pobres de África -Burkina Faso, Malí, Níger, Sierra Leona y Sudán del Sur-, así como Laos, en el suroeste asiático.

DESPEJEMOS EL DESORDEN

Eventos móviles de destrucción de documentos, reciclaje de artículos electrónicos y eliminación segura de residuos peligrosos del hogar.

DESTRucción DE DOCUMENTOS

Lleve **HASTA CINCO (5)** cajas de papel por vehículo (SOLO para uso no comercial). Retire todos los sujetapapeles, grapas y otras encuadernaciones.

ARTÍCULOS ELECTRÓNICOS Y RESIDUOS PELIGROSOS DEL HOGAR

Residentes pueden dejar residuos peligrosos del hogar (HHW, en inglés) y artículos electrónicos aceptados. Los vehículos deben estar en la fila antes de la 1:00 p. m. para recibir el servicio. Consulte la lista de artículos aceptados en mypgc.us/clearthecurb

1 de noviembre
Escuela Secundaria Dr. Henry Wise
12650 Brooke Lane
Upper Marlboro

27 de septiembre
Escuela Secundaria de Surrattsville
6101 Garden Drive
Clinton

25 de octubre
Escuela Secundaria High Point
3601 Powder Mill Road
Beltsville

8 de noviembre
Centro de Gobierno de Largo
9200 Basil Court
Largo

24 de enero del 2026
Centro de Gobierno de Largo
9200 Basil Court
Largo

Abierto SOLO para residentes del condado (es posible que se requiera una identificación). No se permiten vehículos comerciales ni artículos generados comercialmente.

Para obtener más información, visite mypgc.us/clearthecurb

Accidente que dejó 67 muertos

Colisión aérea: El gobierno admite su responsabilidad

WASHINGTON, DC /
AGENCIAS

El gobierno de Estados Unidos admitió su responsabilidad en una colisión en pleno vuelo entre un helicóptero militar y un avión comercial a las afueras de Washington que dejó 67 muertos a inicios de este año, según un documento judicial presentado el miércoles.

El documento de 209 páginas del Departamento de Justicia, al que tuvo acceso la AFP, formaba parte de una demanda civil presentada por los familiares de uno de los pasajeros fallecidos en el avión contra



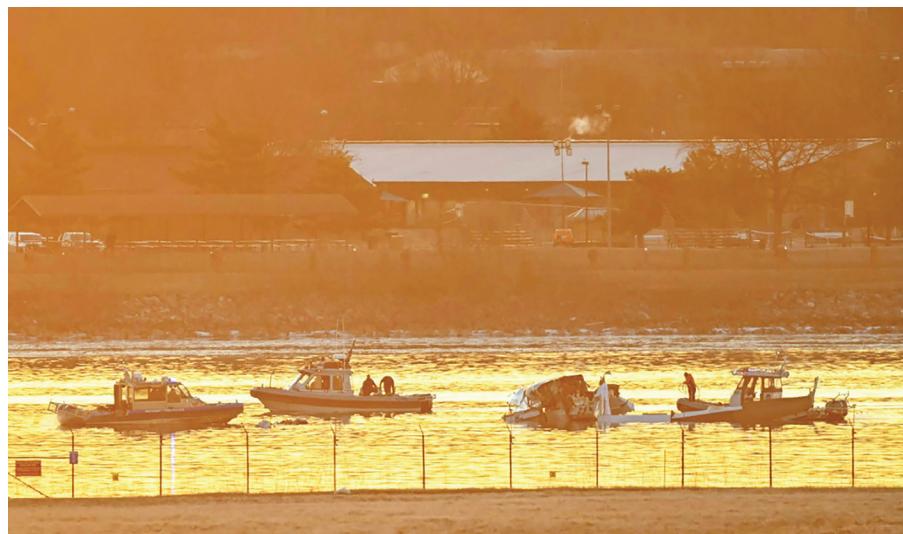
Estados Unidos admite que tenía un deber de cuidado hacia los demandantes, el cual incumplió, causando de manera directa el trágico accidente",

DOCUMENTO DEL DEPARTAMENTO DE JUSTICIA

el gobierno y las aerolíneas comerciales que operaban la aeronave.

"Estados Unidos admite que tenía un deber de cuidado hacia los demandantes, el cual incumplió, causando de manera directa el trágico accidente", dice el documento.

El accidente ocurrió el 29 de enero cuando un avión de American Eagle procedente de Wichita, Kansas, se aproximaba a la pista de aterrizaje del Aeropuerto Nacional Ronald Reagan. En ese momento, un helicóptero militar Black Hawk operado por



Unos barcos de rescate recuperan una parte del avión siniestrado en el río Potomac, cerca del aeropuerto nacional Reagan, a las afueras de Washington, el 30 de enero de 2025. FOTO: AFP

el Ejército estadounidense chocó contra el avión, lo que provocó que ambas aeronaves cayeran al río Potomac.

El desastre se convirtió en el accidente más mortífero de un vuelo comercial estadounidense en décadas y propició protocolos más estrictos de seguridad aérea en el aeropuerto.

En los documentos judiciales, el gobierno reconoció que los riesgos de seguridad "de una colisión en pleno vuelo no pueden

reducirse a cero" en el espacio aéreo fuera del aeropuerto Reagan.

También admitió el incumplimiento por parte de los pilotos del Black Hawk "de mantener la vigilancia para ver y evitar otras aeronaves, y su falta fue una causa fáctica y una causa directa del accidente".

La presentación ante el tribunal también citó actuaciones indebidas de un controlador aéreo en el aeropuerto, al señalar que "no cumplieron" con las regulaciones federales.

A comienzos de este año, una investigación preliminar de la Junta Nacional de Seguridad en el Transporte (NTSB, por sus siglas en inglés) señaló instrumentos defectuosos y problemas de comunicación como posibles factores que contribuyeron al accidente.

La investigación completa de la NTSB, que puede tardar hasta un año, sigue en curso y el informe final aún está pendiente.

La vida cambia. Nosotros seguimos aquí para que encuentre su plan de salud.

A veces, el dinero no alcanza, cambiamos de trabajo y en medio de todo están las necesidades de salud. Pase lo que pase, Maryland Health Connection está aquí para ayudarlo a encontrar un plan de salud que se ajuste a su vida. Todos los planes incluyen beneficios en los que puede confiar, como visitas médicas, atención de salud mental, prescripciones y mucho más. Y es el único lugar en el que puede obtener ahorros para su plan de salud. Ya sea que quiera mantener su plan actual o conocer las nuevas opciones que tiene disponibles, vamos a ayudarlo a seguir cubierto y a encontrar el mejor plan.

Cuando las cosas cambian, estamos aquí.

Vea sus opciones en MarylandHealthConnection.gov/es



maryland
health
connection™

Tras bloqueo de EEUU

Venezuela afirma exportar crudo con normalidad

ANDREA TOSTA /
AGENCIAS

Venezuela aseguró el miércoles que sus exportaciones de crudo se mantienen "con normalidad" tras el anuncio del presidente Donald Trump de un bloqueo a todos los buques petroleros sancionados que lleguen o salgan del país.

El gobierno del país con

las mayores reservas probadas de crudo del mundo calificó la declaración de "irracional" y de "grotesca amenaza". La fuerza armada condenó igualmente el anuncio.

Estados Unidos desconoce las dos reelecciones del presidente Nicolás Maduro, en 2018 y 2024. La justicia estadounidense lo acusa de "narcoterrorismo" y aumentó a 50 millones de dólares la recompensa por información que conduzca a su captura.

Trump sostuvo que el bloqueo se mantendrá hasta que Venezuela devuelva el petróleo que a su juicio le robó a Estados Unidos. Las fuerzas estadounidenses no "dejarán entrar a nadie que no debería estar pasando", declaró a periodistas el miércoles.

La estatal Petróleos de Venezuela informó en tanto "que las operaciones de exportación de crudo y derivados se desarrollan con normalidad".

"Los buques petroleros



Venezuela asegura que exportación de petróleo continúa con "normalidad" FOTO: AFP

vinculados a las operaciones de PDVSA continúan

navegando con pleno aseguramiento, respaldo técnico y garantías operativas", refirió la compañía en un comunicado. "Ninguna de estas agresiones ha logrado mellar la capacidad

operativa", agregó el texto.

Maduro conversó con el jefe de la ONU, Antonio Guterres. "Le expuse plenamente lo que ha sido la escalada de agresiones y de amenazas", dijo el miércoles durante una cadena de radio y televisión. "Sencillamente es una pretensión guerrerista y colonialista", añadió.

Uno de los portavoces de Guterres dijo el miércoles que "está centrado en evitar una mayor escalada" y llamó "a la moderación y a la inmediata distensión de la situación".

La presidenta mexicana, Claudia Sheinbaum, llamó igualmente a la ONU a asumir "su papel para evitar cualquier derramamiento de sangre" en Venezuela.

-Sanciones-

Washington apoya la campaña de la nobel de la Paz, María Corina Machado, que denuncia un fraude en las elecciones de 2024.

Machado llegó a Oslo el 11 de diciembre, un día después de la ceremonia de entrega del Nobel que su hija recibió en su nombre. La líder opositora había pasado más de un año en la clandestinidad en Venezuela.

Pero este miércoles abandonó Oslo, según un cercano colaborador que no indicó aún su nuevo destino.

Trump impuso un embargo al crudo de Venezuela en 2019 durante su primer mandato, parte de una batalla de sanciones que buscó, sin éxito, la caída de Maduro.

Irán, aliado de Maduro junto con Rusia, China y Cuba, denunció en un comunicado el miércoles el "robo a mano armada en el mar" del petróleo.

Y el ministro de Relaciones Exteriores chino, Wang Yi, expresó el miércoles el rechazo de Pekín "a toda forma de acoso" contra Venezuela, en una llamada a su par venezolano Yvan Gil.

La mayoría de las exportaciones de crudo venezolano van a parar a China.

Venezuela produce 1 millón de barriles diarios (bd) y estima alcanzar 1,2 millones al final del año.

Los precios del crudo registraron un alza el miércoles por el anuncio de Trump.

"Ni una gota de petróleo"

El ministro de Defensa, Vladimir Padrino, afirmó que Venezuela no caerá "en provocaciones".

"Le decimos al gobierno norteamericano y a su presidente que no nos intimidan sus burdas y soberbias amenazas", dijo acompañado del alto mando militar.

Trump ordenó un despliegue militar en agosto en el Caribe y el Pacífico con el argumento de combatir el narcotráfico, aunque Maduro insiste que el objetivo es forzar un "cambio de régimen" para apropiarse de las riquezas venezolanas.

Estados Unidos anunció el miércoles un nuevo ataque contra una presunta narcotanquera en el Pacífico que dejó cuatro muertos. Desde el inicio de la campaña antinarcóticos en septiembre, el Pentágono ha realizado más de 25 ataques que han dejado al menos 99 muertos.

"Ni una gota de petróleo puede salir de aquí para los Estados Unidos si agreden a Venezuela, ni media gota, en ninguna circunstancia", indicó el ministro de Interior venezolano, Diosdado Cabello.

Militares estadounidenses incautaron el 10 de diciembre un buque cisterna que estaba sancionado por el Departamento del Tesoro, y que acababa de zarpar de Venezuela cargado de petróleo.

Estados Unidos se quedó con el buque y su carga, estimada entre 1 y 2 millones de barriles de crudo. El gobierno de Maduro lo calificó de "robo descarado" y acusó a Trinidad y Tobago de ayudar en la incautación.

Un bloqueo petrolero "cortaría un salvavidas clave para la economía".



¡Es la temporada de dar!

Regálate a ti y a tus seres queridos el mejor regalo: un seguro de salud de calidad.

- 27 PLANES diseñados para satisfacer tus necesidades
- Contamos con expertos para ayudarte con tu inscripción.
- Planes esenciales que incluyen cobertura gratuita para el cuidado de la diabetes tipo 2 e insulina, el tratamiento de enfermedades del corazón, los accidentes cerebrovasculares y la atención del VIH.

Además, solo \$5 de copago para servicios de salud mental infantil.

NO ESPERES MÁS, INSCRÍBETE HOY.
DCHealthLink.com/individuals
(855) 532-5465 / TTY: 711

15 DE DICIEMBRE DEL 2025
Último día para inscribirse y obtener cobertura a partir del 1 de enero.

PERÍODO DE INSCRIPCIÓN:
DEL 1 DE NOVIEMBRE AL 31 DE ENERO.

Anunció un cercano colaborador

La nobel de la paz Corina Machado abandonó Oslo

OSLO, NORUEGA / AGENCIAS

La opositora venezolana y ganadora del Nobel de la Paz, María Corina Machado, ya no se encuentra en Oslo, anunció

este miércoles un cercano colaborador, Pedro Urruchurtu Noselli, quien no precisó su nuevo destino.

Machado se fracturó una vértebra la semana pasada al salir de Venezuela, donde vivía oculta desde agosto de 2024.

“Se encuentra bien y durante estos días está

atendiendo citas médicas con un especialista en función de su pronta y total recuperación”, indicó Urruchurtu en su cuenta de X.

“Ya no está en la ciudad de Oslo”, añadió sin más detalle.

Machado vivía en la clandestinidad tras de-

■ PARA LA LUCHA ANTINARCO

EEUU despliega militares en el puerto ecuatoriano de Manta

QUITO / AFP

Estados Unidos desplegó militares en el puerto ecuatoriano de Manta (suroeste) para desarticular rutas del narcotráfico en uno de los principales corredores de droga, donde Washington tuvo una base militar hasta 2009, informaron autoridades el miércoles.

El arribo de tropas estadounidenses a Ecuador se da en medio de los ataques militares ordenados por la Casa Blanca en el Caribe y el Pacífico contra presuntas narcolanchas, en una ofensiva que desde septiembre deja al menos 95 muertos.

“Esta operación permitirá identificar y desarticular las rutas del narcotráfico, y someter a quienes creyeron que podían tomarse el país”, expresó por X el presidente ecuatoriano Daniel Noboa, uno de los mayores aliados de Washington en la región.

En un mensaje en redes, la embajada de Estados Unidos dio “la bienvenida” a personal de la Fuerza Aérea estadounidense “para una operación temporal con la Fuerza Aérea del Ecuador en Manta”, sin precisar la cantidad de militares involucrados ni el tiempo que permanecerán en el país.

La operación contempla “el fortalecimiento de la recopilación de información y las capacidades



Una vista aérea del puerto de Manta tomada el 8 de noviembre de 2025 en la ciudad ecuatoriana.

FOTO: AFP

de lucha contra el narcotráfico, y está diseñada para proteger a Estados Unidos y a Ecuador frente a las amenazas” que comparten, señaló.

El Ministerio ecuatoriano de Defensa indicó que días atrás aviones estadounidenses llegaron a Ecuador con “material de índole militar”, sin más detalles.

Los ecuatorianos votaron “no” al regreso de bases militares extranjeras al país, en un referendo en noviembre promovido por Noboa.

Estados Unidos tuvo por una década una instalación de la Fuerza Aérea en Manta, principal puerto pesquero ecuatoriano, de los más estratégicos para el comercio exterior y un bastión narco.

Noboa planea endurecer su combate al crimen

organizado con el apoyo del gobierno de Donald Trump.

Los dos países mantienen un acuerdo de cooperación militar desde 2023.

En vísperas del referendo, Noboa recorrió junto con la secretaria estadounidense de Seguridad Nacional, Kristi Noem, áreas militares de Manta y del balneario de Salinas (también al sur) como sitios potenciales para la instalación de bases militares.

Ecuador está ubicado entre Colombia y Perú, los principales productores de cocaína del mundo.

Con apoyo de la Marina estadounidense en el Pacífico, el país ha incautado unas 210 toneladas de drogas en lo que va del año frente al récord de 294 de 2024.



María Corina Machado saluda desde un balcón del Grand Hotel de Oslo al público congregado con motivo de la entrega del Premio Nobel de la Paz, el 11 de diciembre de 2025 en la capital noruega.

FOTO: AFP

playa en el norte del país. De allí salió en una precaria embarcación hacia Curazao, para tomar un vuelo con escala en Estados Unidos.

Stern detalló en declaraciones al Wall Street Journal que la embarcación que debía sacarla del país estaba averiada.

Para su salida se empleó un viejo barco pesquero, que no fuera confundido con una narcolancha, ahora que Estados Unidos lleva semanas bombardeando este tipo de embarcaciones, con un saldo de más de 90 muertos en el Caribe y el Pacífico.

Cuando por fin logró zarpar, el GPS de la embarcación se dañó. Entumecida de frío y empapada, pasó a otro barco en el que se encontraba Stern y que la llevó a Curazao.

El fiscal general de Venezuela, Tarek William Saab, dijo el mes pasado a la AFP que Machado sería considerada “prófuga” si abandonaba el país, donde es investigada por “conspiración, incitación al odio y terrorismo”.

Se encuentra bien y durante estos días está atendiendo citas médicas con un especialista en función de su pronta y total recuperación”.

PEDRO URRUCHURTU NOSELLI

Cercano colaborador

nunciar fraude en las elecciones presidenciales de julio de 2024, que otorgaron un tercer mandato consecutivo al presidente Nicolás Maduro, ahora bajo presión de Estados Unidos.

La opositora, que estaba inhabilitada, sostiene que el chavismo le robó las elecciones a su candidato, Edmundo González Urrutia.

Machado, ganadora del Nobel de la Paz por su lucha por “una transición justa y pacífica” para recuperar la democracia en Venezuela, llegó a la capital noruega la madrugada

del jueves 11 de diciembre.

No estuvo a tiempo de asistir el miércoles a la ceremonia de entrega del galardón, que había recibido en su nombre su hija Ana Corina Sosa.

Su viaje para salir de Venezuela fue fruto de una rocambolesca operación denominada “Dinamita Dorada”, según Bryan Stern, un excombatiente estadounidense

que fundó una empresa para sacar a extranjeros de zonas peligrosas.

Machado, disfrazada y con una peluca, abandonó Caracas rumbo a una

“BEAUTIFULLY CRAFTED...FINDS ITS STRENGTH IN THE INTIMACY OF LIFE, FAMILY, AND COMMUNITY”

—METRO WEEKLY

**FIDDLER
ON THE ROOF**
NOW THROUGH JANUARY 25

SIGTHEATRE.ORG

SIGNATURE
THEATRE

703.820.9771

“EXQUISITE”

—DC THEATER ARTS

“EXHILARATING”

—THE WASHINGTON POST

PHOTO OF DOUGLAS SILLS WITH LILY BURKA, BEATRICE OWENS, MIA GOODMAN, ROSIE JO NEDDY, AND ALLISON MINTZ BY DANIEL RADER

Tras hallazgo de un hombre muerto a tiros en una vivienda

Inmigrante salvadoreño arrestado en Reston

POLICIALES/
WASHINGTON
HISPANIC

Un hombre acusado de cometer un homicidio un día después de haber sido liberado de la cárcel se encontraba en el país de manera irregular y enfrentaba numerosos cargos previos, incluyendo una acusación por un asesinato distinto por el cual nunca llegó a enfrentar justicia.

Un hombre murió tras un tiroteo ocurrido dentro de una vivienda en Reston, Virginia, el miércoles, según informó el Departamento de Policía del Condado de Fairfax (FCPD).

Desde la tarde hasta altas horas de la noche, los agentes investigaron el incidente en una casa ubicada en el 12307 Fan Shell Court. Tras una intensa búsqueda, la policía arrestó a Marvin Morales-Ortez, de 23 años, a quien identificaron como el presunto autor del tiroteo.

El Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE) informó que Morales-Ortez es originario de El



El presunto acusado de disparar, Marvin Morales-Ortez, de 23 años

FOTO: FCPD

Salvador y se encontraba en el país de manera ilegal. Además, registros judiciales indican que desde 2020 ha sido acusado de al menos siete delitos en el condado de Fairfax, varios de ellos graves, incluyendo un cargo por asesinato en primer grado en 2021.

En todos los casos, salvo uno, la Oficina del Fiscal del Condado de Fairfax decidió en algún momento "nolle prosequi", es decir, no continuar con el proceso judicial.

La policía indicó que

la víctima fue hallada con múltiples heridas de bala dentro de la vivienda y fue declarada muerta en el lugar. Hasta el momento, las autoridades no han revelado la identidad del fallecido ni el posible vínculo entre la víctima y el sospechoso. El caso continúa bajo investigación mientras Morales-Ortez permanece detenido y se espera que enfrente cargos relacionados con el homicidio, además de eventuales procesos federales vinculados a su estatus migratorio.



Si necesita seguro de automóvil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas, Diplomáticos, Motociclistas.



Seguros

Member
Travelers
Group



**Silvia
Caceres
Díaz**
Agente Broker
de Seguros

Telf.
(301) 593-8683

**10016-B
Colesville Rd.
Silver Spring,
MD 20901
Four Corners**

Después de irrumpir en una vivienda en el norte de Virginia

Lo acusan de apuntar con un arma a un niño

POLICIALES/
WASHINGTON
HISPANIC

Un hombre se encuentra bajo custodia después de que, según las autoridades, irrumpiera en una vivienda del norte de Virginia y apuntara con un arma de fuego a un niño que acababa de regresar de la escuela.

De acuerdo con la Oficina del Sheriff del Condado de Stafford, los agentes respondieron a una llamada alrededor de las 3:57 p.m. del 15 de diciembre por un reporte de allanamiento de morada con una persona armada en una casa ubicada en Cliff Circle.

Los investigadores indicaron que un menor llegó a su casa después de la escuela y notó que la puerta principal estaba sin se-



Damian Wright, de 28 años, enfrenta varios cargos tras presuntamente irrumpir en una vivienda y apuntar con un arma a un menor que regresaba de la escuela el lunes 15 de diciembre.

FOTO: OFICINA DEL SHERIFF DEL CONDADO DE STAFFORD

guro. Al abrirla, encontró a un hombre dentro de la vivienda sosteniendo un arma.

Las autoridades señalaron que el sospechoso, identificado como Damian Wright, de 28 años y residente de Stafford, se giró

hacia el menor, le apuntó con el arma y le dijo que podía entrar a la casa.

En lugar de hacerlo, el niño huyó a la vivienda de un familiar cercano y pidió ayuda. Los agentes establecieron rápidamente un perímetro alrededor del domicilio y confirmaron que Wright aún se encontraba en el interior. Tras un breve incidente de atrincheramiento, Wright fue arrestado sin que se reportaran heridos.

Las autoridades informaron que Wright tenía un arma de fuego en su poder al momento de su arresto.

Wright enfrenta múltiples cargos, entre ellos allanamiento de morada con intención de cometer un delito grave, exhibición de un arma de fuego, secuestro mediante fuerza, intimidación o engaño, y contribuir a la delincuencia de un menor.

Navy Yard

Persecución termina con un arresto

POLICIALES/WH

Una persona fue arrestada tras una persecución policial que concluyó la noche del miércoles en el vecindario de Navy Yard, según informó la Policía de Parques de Estados Unidos (USPP, por sus siglas en inglés).

De acuerdo con las autoridades, los agentes detectaron inicialmente un vehículo que circulaba de manera imprudente cerca de Benning Road y East

Capitol Street SE. Cuando los oficiales intentaron realizar una parada de tránsito, el conductor no se detuvo e intentó evadir a la policía.

Durante la persecución, la USPP indicó que el neumático delantero derecho del vehículo se reventó. Aun así, el conductor continuó manejando sobre el aro de la llanta hasta que perdió el control y chocó contra un automóvil estacionado, señalaron las autoridades.

Pese al impacto, la policía informó que el

En un tiroteo en el condado de Montgomery

Adolescente resulta gravemente herido

POLICIALES/
WASHINGTON
HISPANIC

Un adolescente resultó herido durante un tiroteo ocurrido la noche del miércoles en el área de Calverton, en

el condado de Montgomery.

El Departamento de Policía del Condado de Montgomery (MCPD) respondió a la escena en la intersección de Brahm's Avenue y Schubert Drive alrededor de las 7:43 p.m.

El joven fue trasladado al hospital con heridas

graves, aunque las autoridades indicaron que no se consideran potencialmente mortales.

Hasta el momento, no se ha realizado ningún arresto. La policía informó que se dará a conocer más información conforme avance la investigación.

Canciones creadas con IA se cuelan en los repertorios de artistas reales



Sin su autorización

La banda musical australiana **Hiatus Kaiyote**, en la gala de los Premios Grammy, en Las Vegas, el 3 de abril de 2022.

FOTO: AFP

CLARALALANNE/AFP

Cada vez hay más casos de canciones falsas que fueron generadas con Inteligencia Artificial (IA) y que acaban colándose en los catálogos de los artistas en las plataformas de 'streaming', debido al gran parecido de esos temas con la música que componen.

Emily Portman, música folk británica, se llevó una sorpresa en julio cuando recibió el mensaje de un oyente felicitándola por su nuevo álbum, y eso que no ha publicado ninguno desde 2022. En ese momento, descubrió "Orca" en sus catálogos de Spotify o Apple Music.

"Los títulos de las canciones se parecían a algo que yo podría haber escrito", cuenta

la artista a la AFP.

"Pero al escuchar con atención, me di cuenta de que se trataba de un álbum generado por inteligencia artificial", añade.

Según ella, la IA detrás de "Orca" se basó en sus álbumes anteriores. "Me perturbó que la gente pensara que yo podría haber sacado eso" o, peor aún, "que les gusta ese álbum" a pesar de la "perfección" artificial de la voz y de unas letras "vacías de sentido", confiesa.

Emily Portman no logró identificar a los autores del fraude, pero todo apunta a que se hicieron pasar por ella ante una empresa de distribución que sube canciones a internet en nombre de los artistas.

Al otro lado del mundo, en Australia, el músico Paul Bender descubrió este año,

en los perfiles de su grupo The SweetEnoughs, cuatro canciones "horrible y extrañamente malas" que, según el artista, habían sido generadas por IA.

"Toda la industria del 'streaming' funciona sin contraseña ni un sistema de autenticación fuerte" para subir música en línea, explica Bender, indignado.

"Basta con decir: 'Soy yo', ya nades la canción al perfil de cualquiera. Es el fraude más fácil del mundo", señala.

Tras hablar del tema en Instagram en enero, Bender, que también es bajista del grupo Hiatus Kaiyote, nominado a los Grammy, recibió "cientos" de mensajes de artistas y oyentes.

El músico australiano ha encontrado numerosos álbumes sospechosos, en particular en los catálogos

de artistas fallecidos, como la escocesa Sophie, muerta en 2021.

Al final, decidió lanzar una petición en el sitio change.org para instar a las plataformas a reforzar su seguridad. De momento, recabó más de 24.000 firmas.

-"Saqueo musical"-

Los temas fraudulentos se suben a las plataformas bajo los nombres de artistas reales "para percibir los derechos de autor asociados", explica a la AFP Dougie Brown, de UK Music, que representa a la industria británica.

Aunque los ingresos por cada escucha son bajos, pueden aumentar rápidamente, sobre todo cuando los bots los multiplican, añade Brown.

Emily Portman y Paul Bender pidieron a las distin-

tas plataformas que retiraran las canciones fraudulentas, lo que tardó entre 24 horas y ocho semanas, pero no presentaron denuncias.

Aunque algunas leyes protegen a los artistas contra la imitación, especialmente en California, los derechos de autor siguen siendo limitados frente a los riesgos de imitación en otros países, como el Reino Unido.

Con la creciente sofisticación de los generadores de música por IA, como Suno y Udio, la mayoría de los oyentes es incapaz de distinguir entre canciones creadas con esta tecnología y las interpretadas por un humano, reveló en noviembre un estudio de Ipsos para la plataforma francesa Deezer.

Así, grupos fruto de la IA, como The Velvet Sundown, acumulan un millón de segui-

dores en Spotify.

"En la industria musical, la IA acentúa problemas ya existentes como el spam, el fraude y los contenidos engañosos", indicó a la AFP el gigante sueco del 'streaming'.

Acusado de falta de transparencia sobre este tema, la empresa anunció recientemente medidas para hacer la plataforma "más fiable y transparente".

Igual que su competidor Apple Music, afirma trabajar de forma preventiva con los distribuidores e intentar detectar mejor estos fraudes.

A pesar de sus preocupaciones con la IA, Paul Bender y Emily Portman trabajan cada uno en un nuevo álbum.

"Para mí, lo que importa son los vínculos humanos, la creatividad y la colaboración con otros músicos de talento", apunta la cantante.

Angelina Jolie muestra las cicatrices de su mastectomía en la primera edición de Time France

AGENCIAS / AFP

La actriz estadounidense Angelina Jolie muestra las cicatrices de su doble mastectomía — que la convirtieron en un rostro de la lucha contra el cáncer — en el primer número de Time France, la edición francesa del célebre semanario lanzada esta semana.

“Comparto estas cicatrices con muchas mujeres a las que quiero. Y siempre me emociono cuando veo a otras mujeres compartir las suyas”, relata la estrella de Hollywood, conocida por activismo humanitario, en la portada del número uno de la revista, presentada este lunes y que llegará a los quioscos el jueves.

Las fotografías en las que Jolie deja entrever con decoro sus cicatrices fueron tomadas por Nathaniel Goldberg.

La actriz ganadora de un Óscar en el año 2000 reveló en 2013 que se sometió a una doble mastectomía y, posteriormente, a la extirpación de



La actriz estadounidense Angelina Jolie posa en la alfombra roja para la película “Couture” durante el Festival Internacional de Cine de Roma, el 18 de octubre de 2025.

FOTOS: AFP

los ovarios en 2015, para prevenir una tasa de cáncer, ya que es portadora del gen

BRCA1, que implica una alta predisposición.

Su decisión contribuyó a

visibilizar la prevención de los cánceres de mama y de ovario, y animó a numerosas

mujeres a someterse a pruebas de detección.

“Cuando en 2013 compar-

tími experiencia, fue para formar decisiones informadas (...) El acceso a las pruebas de detección y a la atención médica no debería depender ni de los recursos financieros ni del lugar de residencia”, añade la actriz, que protagoniza “Couture”, una película dirigida por la francesa Alice Winocour que se estrenará el próximo año y guarda un eco con su propia historia.

El primer número de la revista incluye, entre otros contenidos, una entrevista con el embajador de Estados Unidos en Francia, Charles Kushner; un reportaje en la región del Donbás con la 93^a Brigada Jolodni Yar del ejército ucraniano; y una investigación sobre los entresijos del tráfico de arte.

La licencia de Time France —la primera a nivel internacional para la revista centenaria conocida por sus portadas, grandes reportajes y la elección de la personalidad del año— fue adquirida por el grupo 360BusinessMedia del empresario Dominique Busso, que lanzó Forbes France.

A PARTIR DEL AÑO 2029

Los Óscar se verán únicamente por YouTube

LOS ANGELES / AFP

Los premios Óscar se transmitirán en exclusiva por YouTube a partir de 2029, informó la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas este miércoles.

El nuevo acuerdo de varios años implica que la ceremonia más prestigiosa de premios de Hollywood podrá verse únicamente en una plataforma de streaming por primera vez, culminando una relación de décadas con la cadena estadounidense ABC.

“Estamos emocionados de entrar en una asociación global multifacética con YouTube para que se convierta en el próximo hogar de los Óscar y de nuestra programación anual de la Academia”, dijeron el director ejecutivo de la Academia, Bill Kramer, y la presidenta de la Academia, Lynette Howell, en un comunicado.

Los Premios de la Academia, que reconocen lo

mejor del cine, son vistos por unos 20 millones de espectadores en Estados Unidos, y muchos más en el mundo.

El contrato con ABC para transmitir la ceremonia termina en 2028, con la edición número 100 de la ceremonia. El canal, propiedad de Disney.

El nuevo acuerdo con YouTube, propiedad de Google, marca un cambio radical de dirección para la ceremonia y para una industria que observa con cuidado el impacto de las plataformas de streaming en el cine.

Hollywood ha enfrentado desafíos en los últimos años, a medida que lucha con los nuevos hábitos de las nuevas generaciones de espectadores.

La edición de los Óscar de este año fue vista por 19,69 millones de personas, una cifra alimentada gracias a la decisión de transmitir el programa por primera vez en la plataforma Hulu, también de Disney, al mismo tiempo que en ABC.

Disney dijo que esta



Un premio Oscar y el logotipo de la plataforma de videos YouTube, en sendas imágenes tomadas el 28 de febrero de 2025 en Hollywood y el 5 de octubre de 2021 en la ciudad francesa de Toulouse.

FOTO: AFP

edición fue la más vista en cinco años, a pesar de que la transmisión de Hulu se

vio afectada por problemas técnicos que impidieron a algunos espectadores ver

los últimos premios.

La retransmisión de los Premios de la Academia

acumulaba unos 40 millones de espectadores hace una década.

Hijo del cineasta Rob Reiner comparece por primera vez en la corte por parricidio

PAULARAMON/AFP

Nick Reiner, hijo del aclamado director Rob Reiner, compareció este miércoles por primera vez ante un tribunal de Los Ángeles acusado por el asesinato de sus padres, aunque su audiencia de imputación fue pospuesta.

El hijo del reconocido matrimonio de Hollywood se presentó detrás de un vidrio en la breve audiencia, de acuerdo con medios de comunicación presentes en la sala. Permanecerá detenido sindicado a fianza, y deberá ser imputado el 7 de enero.

“Hay asuntos muy complejos y serios asociados a este caso”, dijo a la salida del tribunal el abogado de Nick Reiner, Alan Jackson.

“Esto requiere ser examinado, observado y analizado”, agregó Jackson a la salida de la presentación judicial.

Jackson pidió que el caso, “una tragedia devastadora que recayó sobre la familia Reiner”, sea tratado con “mesura y dignidad”. El abogado se negó a informar quién lo contrató.

Los cuerpos sin vida de Rob Reiner, de 78 años, y su esposa, la fotógrafa Michele Singer Reiner, de 70 años, fueron encontrados la tarde del domingo en su casa en el lujoso vecindario de Brentwood, en Los Ángeles. En la noche las autoridades detuvieron a Nick Reiner, de 32 años.



Deberá pagar una “multa aproximada de USD 190.000 por haberse divulgado datos de salud de la artista colombia Memorial improvisado para Rob Reiner en el Paseo de la Fama de Hollywood, el 16 de diciembre de 2025.

FOTO: AFP

- “Dolor inimaginable” - Las autoridades sólo revelaron que los Reiner fallecieron tras ser acuchillados.

De acuerdo con medios de comunicación estadounidenses, Nick Reiner habría ido con ellos a una fiesta de Navidad en la casa de comediante Conan O’Brien, en la cual algunos presentes vieron a padre e hijo discutir de forma acalorada.

No fue revelada la hora aproximada de los decesos, pero el portal de entreteni-

miento TMZ afirmó citando fuentes que el sospechoso se registró la madrugada del domingo en un hotel de Santa Mónica, en donde el personal de limpieza habría encontrado sangre en el baño y en la cama.

La pareja habría sido encontrada sin vida por su hija, Romy Reiner, quien habría llamado a la policía, y advertido sobre su hermano Nick, dijeron medios.

El matrimonio tenía tres hijos. Rob Reiner tenía además una hija adoptiva con su

primera pareja.

Este miércoles Romy y su hermano mayor, Jake, calificaron de “devastadora” la muerte de sus padres.

“No hay palabras para tratar de describir el dolor inimaginable que sentimos a cada momento”, agregaron.

“La horrible y devastadora pérdida de nuestros padres, Rob y Michele Reiner, es algo que nadie debería atravesar”, dijeron.

“Ahora pedimos respeto y privacidad, que las especulaciones sean matizadas con

compasión y humanidad, y que recordemos a nuestros padres por las increíbles vidas que vivieron y el amor que dieron”.

Nick Reiner, que vivía de forma intermitente con sus padres, hablaba abiertamente de su larga batalla contra las adicciones que atravesaba desde la adolescencia.

Inspirándose en su propia experiencia, coescribió una película dirigida por su padre, “Being Charlie” (2015), que narra la difícil recuperación de un hijo de famosos devastado por las drogas.

- Prolífico director -

Hijo del legendario comediante Carl Reiner, Rob Reiner saltó a la fama como actor en la serie de TV de los años 1970 “All in the Family”, para luego convertirse en un prolífico director con unas 23 películas en su currículum.

Firmó clásicos como la sátira rockera “This is Spinal Tap” (1984), “Cuenta conmigo” (1986), “Miseria” (1990), y “Cuestión de honor” (1992).

Pero uno de sus trabajos más recordados es la reina de las comedias románticas, “Cuando Harry conoció a Sally” (1989), protagonizada por Billy Crystal y Meg Ryan, en la cual su madre, Estelle Reiner, pronuncia la frase “Quiero lo mismo que ella” después de que el personaje Ryan finge un orgasmo en un restaurante neoyorquino.

La muerte de Reiner, un activista ligado a causas progresistas, sacudió además a

Warner Bros Discovery rechaza la oferta de Paramount y favorece a Netflix

NUEVA YORK / AFP

El grupo de cine y televisión Warner Bros Discovery anunció el miércoles que rechazó la oferta de compra presentada por su competidor Paramount Skydance y reiteró su preferencia por la propuesta de Netflix.

Paramount Skydance (PSKY) confirmó de inmediato su oferta, que valora a WBD en 108.000 millones de dólares.

La oferta hostil de PSKY, cuyo director ejecutivo es David Ellison, hijo de Larry Ellison, aliado del presidente estadounidense Donald Trump, “no responde a los intereses de WBD”, señaló el consejo de administración en un comunicado.

El consejo recomendó a sus accionistas que privilegien la propuesta de

Netflix. Este rechazo era previsible, dado que WBD ya había expresado su preferencia por Netflix y anunciado un acuerdo con el gigante del streaming a principios de diciembre.

La propuesta de Netflix supone adquirir únicamente el estudio de cine Warner Bros y todo HBO (los canales y la plataforma de streaming HBO Max) por 82.700 millones de dólares incluida la deuda (72.000 millones sin deuda).

La operación se realizaría tras la escisión, por parte de WBD, de algunos canales, incluidos CNN y Discovery, que pasarían a una nueva sociedad denominada Discovery Global.

Paramount Skydance quiere, en cambio, quedarse con todo el conglomerado.

Pero WBD describió el miércoles la oferta de PSKY como arriesgada. Dijo que estaba respaldada por “un fideicomiso revocable, desconocido y opaco” y que no implicaba “ningún compromiso

de la familia Ellison de ningún tipo”, entre otros factores. Paramount Skydance cuestionó esa afirmación.

Para completar la financiación de su oferta, dijo aportar la garantía de la familia Ellison, en particular la del padre de Larry Ellison, cuya fortuna es de casi 240.000 millones de dólares según la revista Forbes.

- Enorme emisión de deuda -

La compra de WBD por PSKY pasaría por una enorme emisión de deuda, ya que Paramount Skydance solo tiene un valor bursátil de 15.000 millones de dólares frente a los casi 72.000 millones de su objetivo.

Además del aporte del clan Ellison (11.800 millones de dólares), PSKY indicaba poder contar especialmente con los fondos soberanos saudí PIF (10.000 millones), catarí QSI (7.000 millones) y emiratí PJSC (otros 7.000 millones).



Warner Bros Discovery echó un jarro de agua fría sobre la oferta hostil de Paramount.

FOTO: AFP

Tras alcanzar la cima del tenis juntos

Tras siete años Alcaraz y Ferrero separan caminos

PARÍS/
AGENCIAS

Tras siete años de colaboración en los que Carlos Alcaraz ha pasado de promesa del tenis a estrella consagrada, el murciano anunció este miércoles la separación con Juan Carlos Ferrero, el entrenador que le ha acompañado a lo largo de toda su carrera profesional.

“Es muy difícil para mí escribir este post... Tras más de siete años juntos, Juanki y yo hemos decidido poner fin a nuestra etapa juntos como entrenador y jugador”, anunció el tenista murciano de 22 años en sus perfiles de X e Instagram.

Ferrero, de 45 años, colgó la raqueta en 2012, y desde 2018, en su academia de Villena, ha sido el entrenador de Alcaraz, que tenía entonces 15 años.

“Gracias por haber



Es muy difícil para mí escribir este post... Tras más de siete años juntos, Juanki y yo hemos decidido poner fin a nuestra etapa juntos como entrenador y jugador”

CARLOS ALCARAZ

En sus perfiles de X e Instagram

hecho de sueños de niño, realidades. Empezamos este camino cuando apenás era un chaval, y durante todo este tiempo me has acompañado en un viaje increíble, dentro y fuera de la pista. Y he disfrutado muchísimo de cada paso contigo”, reconoció el murciano.

Desde el debut de “Carlitos” en el circuito principal ATP en 2020 hasta el título en el Abierto de Tokio el pasado mes de septiembre, el último por ahora de

los 24 trofeos conquistados por Alcaraz, Ferrero siempre ha acompañado a su pupilo.

Un palmarés en el que brillan seis títulos de Grand Slam: dos US Open (2022, 2025), dos Roland Garros (2024, 2025) y dos Wimbledon (2023, 2024). La separación llega además semanas después de que Alcaraz se asegurase acabar el año 2025 como número 1 del ranking ATP.

“Hemos conseguido

llegar a la cima, y siento



El tenista español Carlos Alcaraz (derecha) y su entonces entrenador Juan Carlos Ferrero posan con el trofeo de Roland Garros en la pista Philippe Chatrier de París, el 8 de junio de 2025. FOTO: AFP

que, si nuestros caminos deportivos tenían que separarse, debía ser desde ahí arriba. Desde el lugar por el que siempre trabajamos y al que siempre aspiramos llegar”, recordó Alcaraz, en un texto que iba acompañado de varias imágenes de su carrera junto a Ferrero.

Una carrera exitosa que se bifurca antes del año 2026, un tiempo “de cambio para los dos, nuevas aventuras y nuevos proyectos”.

“Te deseo lo mejor de corazón en todo lo que venga. Me quedo con la tranquilidad de saber que no nos hemos dejado nada por dar, que lo hemos puesto todo a disposición

del otro. ¡Gracias por todo, Juanki!”, se despidió Alcaraz.

“Me hubiera gustado seguir”

La semana pasada, Juan Carlos Ferrero y Samuel López, que compartieron el puesto de entrenador de Alcaraz a lo largo de 2025, recibieron el premio ATP a “Entrenador del año”.

Ferrero, que había ganado ya ese distintivo de forma individual en 2022, es el único entrenador en haber recibido dos veces ese premio, recordó el miércoles la ATP.

“Hoy es un día difícil. Uno en el que cuesta encontrar las palabras. Despedirse nunca es fá-

cil, y menos cuando detrás hay tantas experiencias compartidas (...) Gracias, Carlos, por la confianza, el esfuerzo, y por hacer que tu forma de competir me haya hecho sentir tan especial”, declaró Ferrero en su propia cuenta de Instagram.

“Me hubiera gustado seguir. Estoy convencido de que los buenos recuerdos y las buenas personas siempre encuentran la manera de volver a cruzarse”, concluyó el exnúmero 1 mundial sobre su propia despedida.

Según la prensa española, Samuel López, de 55 años, debería continuar en solitario como entrenador de Alcaraz.

Ante el Talavera de la Reina



Kylian Mbappé firma un autógrafo a un niño tras el duelo de Copa del Rey ganado por el Real Madrid al Talavera (3-2), el 17 de diciembre de 2025 en el estadio El Prado, en Talavera

FOTO: AFP

MADRID / AFP

Con una parada espectacular de Andriy Lunin en el descuento, el

Real Madrid evitó irse a la prórroga de visita ante el Talavera de la Reina, hundido en la tercera categoría del fútbol español, al que

El Real Madrid avanza a octavos de la Copa del Rey

derrotó 3-2 este miércoles para avanzar a octavos de la Copa del Rey.

En el pequeño estadio El Prado, lleno con sus 6.000 localidades, fue una vez más Kylian Mbappé quien desbloqueó el partido a favor de los blancos al convertir un penalti en el minuto 41, antes de que un autogol de Farrando (45') permitiera al Real Madrid irse al descanso con dos tantos de ventaja.

Los madrileños se complicaron el final del encuentro al dejar que el Talavera, penúltimo en su grupo de la Primera Federación, recor-

tara distancias gracias a un gol de Arroyo (80').

De nuevo Mbappé dio un poco de aire a su equipo (88') tras un gran error del portero local.

Pero Di Renzo (90'+1), al aprovechar un rechace tras una falta, permitió a los locales volver a acercarse en el marcador.

Y finalmente Lunin voló para salvar la victoria, con el Talavera volcado en el área blanca y Xabi Alonso con cara de pocos amigos en el banquillo.

“Han sido estas cosas que pasan en la Copa... A nosotros y a otros equipos.

Con el 1-3, que ha sido importante, hemos concedido un gol y han apretado. El Talavera se ha venido arriba. La primera parte la controlamos bien y no marcar ese 0-3 dejó el partido abierto”, señaló el técnico blanco.

En estos dieciseisavos de final de la Copa del Rey, los otros dos grandes de España, el Barcelona y el Atlético de Madrid, también se impusieron sin brillo en el campo de otros dos clubes de Tercera División: el Guadalajara (2-0) el martes y el Atlético Baleares este miércoles (3-2).

Defensa ecuatoriano

Asesinan al futbolista Mario Pineida, del Barcelona de Ecuador

QUITO /
AGENCIAS

El defensa ecuatoriano Mario Pineida, del Barcelona del puerto de Guayaquil, foco de la violencia de bandas del narcotráfico en Ecuador, fue asesinado el miércoles a tiros en un nuevo ataque contra futbolistas, informó la policía local.

En septiembre pasado tres jugadores de la segunda división del fútbol ecuatoriano fueron acribillados, uno de ellos presuntamente por un caso de apuestas deportivas.

Un mes después, el futbolista local Bryan Angulo, que estaba sin equipo, resultó herido tras ser atacado a tiros.

'Pitbull' Pineida, de 33 años, integró la selección ecuatoriana que disputó



Esta lamentable noticia nos mantiene profundamente consternados a todos quienes formamos parte de la institución, y nos enluta como familia barcelonista”

CLUB BARCELONA DE ECUADOR

Red social X

las eliminatorias para los Mundiales de Rusia 2018 y Catar 2022. También jugó en el Fluminense de Brasil hace tres años.

En el norte de Guayaquil “se registró un hecho violento que dejó como resultado dos personas fallecidas y una persona herida por impacto de

proyectil de arma de fuego”, señaló la policía a la prensa.

El jugador, quien estaba acompañado de su pareja y su madre, fue atacado cuando se encontraba en una carnicería por dos sicarios que se movilizaban en motocicletas, según el coronel Edison



El futbolista ecuatoriano Mario Pineida fue asesinado el 17 de diciembre de 2025 en un atentado en la ciudad de Guayaquil.

FOTO: AFP

Palacios, jefe policial de la zona.

Previamente, el Barcelona había indicado por la red social X que fue “notificado de manera oficial sobre el fallecimiento de nuestro jugador Mario Pineida, hecho ocurrido tras un atentado en su contra”.

“Esta lamentable noticia nos mantiene profundamente consternados a todos quienes formamos parte de la institución, y nos enluta como familia barcelonista”, añadió.

El elenco Torero pidió a la afición “elevar una oración por el descanso de su

alma y por fortaleza para toda su familia”.

La Federación Ecuatoriana de Fútbol (FEF) expresó por X que “condena la violencia”.

Ecuador afronta una espiral de la violencia narco y cerrará el año con la peor tasa de homicidios de Latinoamérica: 52 por cada 100.000 habitantes, de acuerdo con el Observatorio del Crimen Organizado.

El fútbol se ha convertido en un deporte de alto riesgo en Ecuador al estar acosado por sicarios y amenazas de año de

partidos.

Una docena de equipos y la liga profesional de fútbol del país son auspiciados por empresas de apuestas en línea, una práctica común en Latinoamérica.

Un reciente informe de la ONU, que incluye a Ecuador, alerta sobre la intromisión del crimen organizado en el fútbol y otras disciplinas que son usados para lavar dinero. Además, indica que anualmente se mueven hasta 1,7 billones de dólares en apuestas ilícitas atribuidas a mafias en el mundo.

COMO PREMIO

El campeón del Mundial 2026 de fútbol ganará 50 millones de dólares

PARIS, FRANCIA /
AFP

La selección campeona del Mundial 2026 de fútbol recibirá 50 millones de dólares como premio, parte de una dotación financiera récord para el torneo por parte de la FIFA, anunció la institución el miércoles.

En total, FIFA ha anunciado una contribución récord de 727 millones de dólares.

De ellos, 655 millones se repartirán teniendo en cuenta la clasificación final en el torneo, un incremento del 50% respecto a los 440 millones de dólares Catar 2022.

Los otros 72 millones restantes se repartirán en razón de 1,5 millones para cada uno de los 48



Una imagen de la gala del sorteo del Mundial de Fútbol 2026, celebrado el 5 de diciembre de 2025 en Washington.

participantes, con el objetivo de “cubrir gastos de preparativos”.

El Mundial 2026, que se celebrará del 11 de junio al 19 de julio en Estados Unidos, México y Canadá, será el primero en contar con 48 participantes, un 50% más que en 2022.

Tras la victoria de Argentina en la pasada edición, la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) se embolsó 42 millones de dólares, frente a los 30 millones que ganó Francia como finalista.

En esta ocasión, el equipo finalista se embolsará 33 millones de dólares; el 3º clasificado, 29 millones, y el cuarto, 27 millones de dólares.

La cifra va disminuyendo progresivamente, hasta un mínimo de 9 millones para los equipos que caigan eliminados en fase de grupos.



FOTO:AFP

Berrinches severos de los niños

**SHARON THEIMER /
MAYO CLINIC**

Investigadores de Mayo Clinic han desarrollado un sistema de alerta basado en relojes inteligentes que señala a los padres los primeros signos de un berrinche en niños con trastornos emocionales y de conducta — lo que les permite intervenir antes de que la situación se intensifique. En un nuevo estudio publicado en JAMA Network Open, estas alertas ayudaron a los padres a intervenir dentro de cuatro segundos y redujeron los berrinches severos en una media de 11 minutos — acerca de la mitad de la duración observada con la terapia estándar.

En este sistema, un reloj inteligente que lleva el niño detecta señales fisiológicas de estrés, como el aumento de la frecuencia cardíaca o cambios en el movimiento o el sueño, y las envía a una aplicación habilitada con inteligencia artificial (IA) en el teléfono inteligente de los padres. La aplicación analiza los datos en tiempo real y envía una alerta como señal para que los padres se conecten con el

niño.

Los descubrimientos muestran cómo la tecnología de relojes inteligentes puede ayudar a cubrir un espacio en la atención de la salud mental pediátrica al ofrecer a los padres un apoyo accionable cuando la ayuda profesional no está inmediatamente disponible. Esta necesidad es generalizada — casi 1 de cada 5 niños en Estados Unidos tiene un trastorno de salud mental, de conducta o emocional, según los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés).

El enfoque demuestra cómo la tecnología que se puede llevar puesta, combinada con un diseño de IA centrado en el paciente, puede apoyar a las familias más allá del entorno clínico.

Diseño y resultados del estudio

En el ensayo clínico aleatorizado, participaron 50 niños de entre 3 y 7 años que recibían terapia de interacción padres-hijos en Mayo Clinic a lo largo de 16 semanas. La mitad fue asignada al uso del sistema de un reloj inteligente y la otra mitad continuó con la terapia

estándar. El estudio evaluó si las familias utilizarían la tecnología según lo previsto y si las alertas inmediatas podrían cambiar considerablemente los tiempos de respuesta de los padres y el comportamiento de los niños.

Notablemente, los niños llevaron el reloj inteligente casi el 75% del período del estudio, lo que demuestra la viabilidad y el compromiso familiar.

“Este estudio muestra que incluso intervenciones pequeñas y aplicadas en el momento oportuno pueden cambiar la trayectoria de un episodio de desregulación emocional de un niño,” dice Magdalena Romanowicz, M.D., psiquiatra infantil en Mayo Clinic que codirigió el estudio. “Estos momentos ofrecen a los padres la oportunidad de intervenir con acciones de apoyo — acercarse, ofrecer tranquilidad, poner nombre a las emociones y redirigir la atención antes de que la rabia se intensifique.”

Basándose en investigaciones anteriores

Este trabajo se basa en un estudio previo del equipo, que uti-

lizó un algoritmo de aprendizaje automático para analizar datos del reloj inteligente — incluyendo frecuencia cardíaca, sueño y movimiento — con el fin de predecir comportamientos disruptivos en niños hospitalizados que recibían atención psiquiátrica.

Ese estudio, publicado en el Journal of Child and Adolescent Psychopharmacology, mostró que el algoritmo podía predecir el estado de comportamiento de un niño con un 81% de precisión y proporcionó una alerta previa de 30 a 60 minutos sobre un arrebato inminente.

“Este trabajo muestra cómo la ciencia básica y la investigación clínica pueden unirse para transformar la atención al paciente,” dice Arjun Athreya, Ph.D., quien codirigió el estudio y miembro del cuerpo docente de ingeniería del Departamento de Farmacología Molecular y Terapéutica Experimental de Mayo Clinic. “Hemos trasladado los descubrimientos obtenidos en el entorno hospitalario al entorno ambulatorio, y los resultados muestran cómo los datos de dispositivos inteligentes de uso cotidiano pueden ayudar a

las familias en tiempo real.”

Empoderando a las familias con atención basada en datos

Paul Croarkin, D.O., psiquiatra infantil y adolescente en Mayo Clinic y coautor del estudio, dice que los descubrimientos ponen de relieve el poder de una atención basada en datos. “Un reloj inteligente puede parecer algo simple, pero cuando está respaldado por tratamientos basados en evidencias y análisis avanzados, se convierte en un salvavidas para las familias que intentan manejar síntomas de comportamiento severos en casa.”

Julia Shekunov, M.D., directora médica de la Unidad de Hospitalización en Psiquiatría Infantil y Adolescente de Mayo Clinic y también coautora del estudio, dice que el trabajo responde a una necesidad urgente. “Estamos viendo a más niños en crisis y con una gravedad creciente. Este sistema proporciona a los padres herramientas que pueden utilizar de inmediato, incluso fuera de la clínica, para ayudar a su hijo a recuperar el control.”

¿Qué es una dieta para la limpieza de cándida y qué es lo que hace?

¿Cuál es la diferencia entre un paro cardíaco repentino y un ataque cardíaco? ¿Qué personas son propensas a ambos y qué medidas de seguridad podemos tomar?

MAYO CLINIC/SALUD

RESPUESTA: El paro cardíaco repentino puede ocurrir en una variedad de situaciones, cuando alguien, mientras está activo (jugando baloncesto o caminando con amigos), sufre un colapso y se desmaya. La presión arterial baja y, a menudo, el corazón deja de latir. Esto puede ser provocado por una arritmia fatal, que ocurre cuando el corazón late de manera irregular y no bombea sangre de manera efectiva. Si su corazón no está bombeando, la sangre no llegará a su cerebro, lo que le causa un colapso.

El ataque cardíaco ocurre cuando hay un bloqueo que impide que el flujo sanguíneo llegue al músculo cardíaco. Las personas experimentan dolor en el pecho o dificultad para respirar. A veces, un ataque cardíaco puede causar un paro cardíaco repentino e incluso inducir una arritmia letal debido a la irritación causada por la

falta de oxígeno y flujo sanguíneo. La fibrilación ventricular y la taquicardia ventricular ocurren cuando el corazón late demasiado rápido, lo que se vuelve peligroso. Esto también causa la falta de flujo sanguíneo al cerebro y a los órganos vitales, ya que el corazón no bombea de manera eficiente.

Si alguien sufre un paro cardíaco y usted es testigo, llame al 911. Al pedir ayuda, solicite inmediatamente un desfibrilador externo automatizado (DEA). Si es seguro, realice la RCP (reanimación cardiopulmonar) o compresiones torácicas. Si está cerca, utilice un desfibrilador en el pecho de la persona. Si se detecta un latido anormal y peligroso, la máquina aplicará una descarga adecuada para restablecer el ritmo cardíaco. El desfibrilador le dará una indicación para que, si nunca lo ha hecho antes, no es un profesional de la salud o está nervioso, pueda seguir las instrucciones y le dirá exactamente qué hacer.

La población general



FOTO: MAYO CLINIC

que sufrirá un paro cardíaco repentino es muy pequeña, pero esto puede variar según la edad y las condiciones médicas subyacentes. Antes de los 35 años, es mucho más común que ocurra un paro cardíaco repentino debido a una miocardiopatía subyacente (músculo cardíaco anormal). El tipo más común es la miocardiopatía hipertrófica, en la

cual el músculo del corazón se engruesa en algunas regiones, volviéndose más propenso a arritmias (latidos cardíacos irregulares). El riesgo de que esto ocurra es de 1 en 500. Esto puede causar latidos cardíacos anormales en atletas jóvenes del bachillerato y universidad.

Después de los 35 años, la preocupación se centra en la enfermedad de las arterias coronarias y el riesgo de ataque cardíaco. Pueden surgir problemas en las arterias del corazón debido a hipertensión, historia familiar, diabetes, tabaquismo y otros factores de riesgo que pueden causar placas ricas en colesterol en las arterias del corazón. Si estas placas se rompen, el flujo de sangre al músculo se interrumpe, lo que hace que el músculo entre en latidos cardíacos anormales.

Las personas que no hacen ejercicio con frecuencia y tienen un estilo de vida sedentario pueden experimentar un paro cardíaco repentino. Por otro lado, atletas como triatletas y maratonistas ejercen una gran presión sobre sus corazones. Estos pacientes son monitoreados con más precaución. La historia familiar de paro cardíaco repentino es un factor importante a tener en cuenta durante el examen físico. El ejercicio físico es fundamental, no solo para la mortalidad en general, sino también para el bienestar mental — la cuestión es cómo practicarlo de manera segura y quién tiene un riesgo más elevado.

Una persona de 65 años que ha corrido maratones toda su vida, pero que se ha sometido a una cirugía a corazón abierto para

tratar una enfermedad de las arterias coronarias, puede seguir corriendo de manera segura, manteniendo su velocidad y capacidad a una frecuencia cardíaca mucho más baja. Hablamos con los pacientes sobre cómo hacer esto. Durante el examen físico, los médicos escuchan soplos inusuales y realizan un electrocardiograma (EKG o ECG) y radiografías del tórax para detectar posibles signos de miocardiopatía. También se puede realizar una prueba de esfuerzo cardiopulmonar, en la que se pone una máscara especial en la cara para medir el oxígeno y el dióxido de carbono. Esto ayuda a los equipos de atención médica a identificar irregularidades muy sutiles que pueden indicar anomalías en el corazón o en los pulmones.

Los planes de ejercicio se adaptan según la situación; sin embargo, es fundamental controlar los síntomas. Si tiene dificultad para respirar durante ejercicios ligeros, siente opresión en el pecho, mareos o desmayos, estos síntomas son preocupantes y requieren pruebas adicionales. Usted puede volver a hacer ejercicio y las cosas que disfruta nuevamente — ya sea correr una carrera de 5 km o jugar softball con sus hijos — el objetivo siempre es lograr todo esto de manera segura.

■ Dr. Brian Shapiro, Medicina Cardiovascular, Mayo Clinic Jacksonville, Florida

Restablezca sus hábitos alimenticios para el nuevo año

SHARON THEIMER / MAYO CLINIC

Un nuevo año ofrece nuevos comienzos y una oportunidad para restablecer sus hábitos alimenticios después de las fiestas. Andrea Delgado, dietista en Mayo Clinic, afirma que lo mejor es eliminar lo que no necesita, incluidas las sobras de las comidas festivas.

Si su refrigerador todavía conserva sobras poco saludables de las fiestas al empezar el nuevo año, no pasa nada por deshacerse de ellas. Tírelas o consumalas poco a poco y en porciones más pequeñas, aconseja Delgado.

“Usted debe volver lentamente a sus hábitos

más saludables de antes o establecer otros nuevos. Empiece a introducir frutas y verduras en la mayoría de las comidas,” dice Delgado.

Y preste atención al tamaño de las porciones.

“No es necesario que siga una dieta estricta. Tampoco es necesario que elimine por completo los caprichos. En su lugar, fíjese en el tamaño de las porciones y en la frecuencia con que consume esos alimentos,” dice.

Opte por proteínas magras, cereales integrales y productos frescos en su alimentación, permitiéndose de vez en cuando un capricho.

“En nutrición, no hay el ‘todo o nada.’ Todavía podemos disfrutar de esos caprichos agradables, de esos buenos

postres, de esas bebidas sabrosas. Todo depende de la cantidad y de la frecuencia con que los tomemos,” dice Delgado.

Restablezca sus hábitos alimenticios con el control de las porciones

Simplifique el control de las porciones dividiendo su plato en tres secciones. Esto puede ayudarle a tomar decisiones alimentarias más saludables y a gestionar sus raciones de manera más eficaz.

■ Mitad del plato: frutas y verduras sin almidón.

■ Un cuarto del plato: cereales integrales.

■ Un cuarto del plato: alimentos ricos en proteínas, como legumbres, pescado o carnes magras.



NUESTROS SERVICIOS:

- Exámenes completos y Emergencias
 - Limpieza Regular y Profunda
 - Rellenos y Blanqueamiento
 - Tratamientos de Conductos
 - Coronas y Puentes
 - Implantes y Dentaduras Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entrá para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!

6408 SEVEN CORNERS PLACE, STE. D
FALLS CHURCH, VA 22044
(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com

Jueves, Viernes, Sábados 9 am to 4 pm

Vinh Tran, DDS

Conozca su microbioma

SHARON THEIMER
MAYO CLINIC/

Las resoluciones para mejorar la salud generalmente incluyen medidas como hacer más ejercicio, alimentarse de manera más saludable y dejar el tabaco. Pero ¿y el microbioma de su intestino? Tomar medidas para cuidarlo y reforzarlo puede favorecer la salud digestiva y mucho más, señala Purna Kashyap, M.B.B.S., gastroenterólogo de Mayo Clinic experto en microbioma intestinal y trastornos del aparato digestivo.

“El microbioma es un conjunto de bacterias, hongos, virus y el material genético que llevan consigo,” explica el Dr. Kashyap. “La piel, los pulmones y el sistema reproductivo también tienen sus propios microbiomas. El del intestino es probablemente uno de los más variados del organismo humano. Los microbios que viven allí cumplen numerosas tareas. Los otros microbiomas del cuerpo suelen estar más enfocados en funciones específicas.”

“Después de usar antibióticos, el microbioma puede cambiar temporalmente, pero a menudo vuelve a su estado previo,” afirma el Dr. Kashyap. “Lo mismo ocurre ante situaciones como viajes o consumo frecuente de comida rápida. Imagínese que su microbioma es como una banda elástica. Puede estirarse un poco y volver a

enfermedades. También mantienen la integridad de la barrera intestinal, un revestimiento intestinal protector.

“Cuando usted come una manzana, por ejemplo, el estómago y el intestino delgado digieren parte de ella. Lo que queda pasa al colon, donde las bacterias hacen el resto del trabajo por usted,” comenta el Dr. Kashyap. “Al descomponer la fibra de la manzana, generan compuestos beneficiosos para las células del colon y para el cuerpo en general.”

Si se pierden bacterias beneficiosas, se abre espacio para que proliferen algunas de las bacterias que provocan enfermedades. Un ejemplo es la Clostridioides difficile o C. diff, una bacteria que puede infectar el colon, la parte más larga del intestino grueso. Sus síntomas van desde diarreas hasta lesiones graves en el colon, potencialmente fatales. Entre los factores de riesgo para la infección por C. diff están el uso de antibióticos, la hospitalización y ciertos fármacos que afectan al sistema inmunitario.



su forma. Pero si se estira demasiado, puede romperse.”

Además de infecciones como C. diff, se cree que los desequilibrios microbianos intervienen en enfermedades como cáncer de colon, diabetes, depresión y otros trastornos del estado de ánimo, Alzheimer, Parkinson y enfermedades cardíacas. Todavía se requieren más estudios para comprender las conexiones entre el microbioma intestinal y estas enfermedades, indica el Dr. Kashyap.

La capacidad del microbioma para tolerar “estirarse” depende de varios factores. Entre ellos cuánto tiempo dura la alteración. Esta es una de las razones por las que es importante evitar el uso excesivo de antibióticos, dice el Dr. Kashyap.

Algunas enfermedades subyacentes, como enfermedades inflamatorias del sistema digestivo pueden afectar qué comunidades de bacterias pueden prosperar en su intestino y cuáles no. Dentro de este grupo se incluyen las en-

fermedades inflamatorias intestinales tales como enfermedad de Crohn y colitis ulcerosa.

El Dr. Kashyap investiga cómo interactúan las bacterias intestinales con los carbohidratos de la dieta y cómo esto afecta al sistema gastrointestinal.

Su objetivo a largo plazo es desarrollar nuevos marcadorees biológicos y terapias dirigidas a la microbiota para tratar trastornos gastrointestinales funcionales, entre ellos el síndrome de intestino irritable y la distensión abdominal crónica, también llamada distensión funcional.

El estilo de vida también influye en el bienestar del microbioma, añade el Dr. Kashyap: “Las bacterias del intestino comen lo que usted come. Si consu-

me muchos productos ricos en sal, azúcar o grasas, como bocadillos, dulces y ultraprocesados, o consumo alcohol en exceso, hará que sus bacterias pasen hambre. Como resultado, intentarán obtener nutrientes del revestimiento intestinal y lo dañarán en el proceso.”

Por otro lado, si su dieta está cargada con una amplia gama de frutas, verduras y fibra, nutrirá una comunidad microbiana diversa en su intestino.

“Cuanto más variado es el ambiente microbiano del intestino, más capacidad tiene para adaptarse al sufrir cambios, sin perder equilibrio,” señala el Dr. Kashyap. “Bacterias felices hacen la vida más feliz.”

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile

New Patients
\$50 OFF
First Visit

New Patients
FREE
Consultation

New Patients
FREE
2nd Opinion

New Patients
FREE
Dental Care Pk

Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confie en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriatría
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

Please call: (301) 984-1095
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT

TOTAL DENTAL CARE

Dentista Familiar y Cosmética
Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS,
EXTRACCIONES, ROOT CANAL,
IMPLANTES, COSMETICA DENTAL,
TRATAMIENTO DE ENCIA.

Abrimos hasta tarde
los sábados y domingos.

ORTODONCIA:
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS

SERVICIO DE EMERGENCIAS

Aceptamos la mayoría de seguros
y Medicaid. Financiamiento a 12 meses
sin intereses con crédito aprobado.

703-256-1183
5017-B Backlick Rd.
Annandale, VA 22003

PACIENTES NUEVOS

Limpieza
\$60

Incluye: Examen y consulta.
Chequeo del cáncer bucal
4 Rayos X (bitewing)
Precio Regular \$200.
Sólo pago en efectivo.
No válido con seguro para terceros.



El SUV grande que define una categoría

Chevrolet Suburban renueva su reinado sin perder identidad

WASHINGTON
HISPANIC /
AUTOGUIA

Chevrolet actualiza la Suburban, uno de los vehículos más emblemáticos de su historia y un verdadero referente entre los SUV de gran tamaño. Con décadas de presencia ininterrumpida en el mercado, la Suburban no solo representa espacio y potencia, sino también una idea de vehículo total, capaz de adaptarse a la vida familiar, al uso profesional y a los

viajes de larga distancia. En su nueva evolución, el modelo mantiene esa esencia, pero incorpora cambios que lo alinean con las exigencias actuales de diseño, tecnología y confort.

A nivel estético, la Suburban conserva su silueta imponente y fácilmente reconocible, pero adopta un lenguaje más moderno y refinado. El frente presenta una parrilla de mayor presencia visual, acompañada por ópticas estilizadas y detalles que refuerzan su carácter robusto. Las líneas de la carrocería se muestran

más limpias y tensas, logrando un equilibrio entre elegancia y fortaleza. Es un vehículo que no busca pasar desapercibido, sino afirmar su lugar en la cima del segmento.

El tamaño sigue siendo uno de sus mayores argumentos. La Suburban se destaca por su longitud extendida, que se traduce en un interior notablemente amplio y una capacidad de carga difícil de igualar. A diferencia de otros SUV de siete plazas, aquí las tres filas de asientos son plenamente utilizables, incluso por adultos, lo que la convierte en una opción real

para familias numerosas o para quienes priorizan el confort de todos los ocupantes.

El interior fue uno de los focos principales de la renovación. Chevrolet elevó la percepción de calidad con materiales mejorados, tapizados cuidados y una disposición más moderna del tablero. Las superficies suaves al tacto, los detalles bien terminados y la insonorización reforzada crean un ambiente que se acerca más al de un vehículo de lujo que al de un utilitario tradicional. La posición de manejo elevada refuerza la

sensación de control y dominio del entorno.

En cuanto a tecnología, la Suburban da un salto significativo. El sistema multimedia se apoya en pantallas de gran tamaño, con gráficos claros y respuesta rápida, integrando conectividad total con smartphones. Los comandos combinan pantallas táctiles con botones físicos, una decisión que favorece la usabilidad diaria, especialmente en trayectos largos. La experiencia a bordo está pensada para conductor y pasajeros, con múltiples puertos de carga y solu-

ciones prácticas repartidas por el habitáculo.

La mecánica de la Suburban mantiene el enfoque tradicional del modelo: motores potentes, diseñados para mover con soltura un vehículo de gran porte. La entrega de torque desde bajas revoluciones garantiza respuestas firmes, ya sea en ciudad, ruta o al momento de remolcar. Las transmisiones automáticas acompañan con cambios suaves y una gestión eficiente, priorizando el confort de marcha y la estabilidad.

Suburban, potencia y espacio pensados para todo uso

>Cont.1

El comportamiento dinámico sorprende para un SUV de este tamaño. La suspensión fue ajustada para ofrecer una marcha más equilibrada, absorbiendo irregularidades sin comprometer la estabilidad en ruta. En viajes largos, la Suburban se siente aplomada y serena, invitando a recorrer kilómetros con bajo nivel de fatiga. En ciudad, las asistencias electrónicas, cámaras y sensores facilitan maniobras que antes podían resultar complejas.

La seguridad ocupa un rol central en esta nueva etapa. El modelo incorpora un completo paquete de asistencias a la conducción que actúan tanto de forma preventiva como reactiva. Estas tecnologías no solo apun-



Chevrolet elevó la percepción de calidad con materiales mejorados, tapizados cuidados y una disposición más moderna del tablero.

tan a reducir riesgos, sino también a brindar mayor confianza al conductor, especialmente consider-

ando las dimensiones del vehículo. El resultado es una experiencia más relajada, incluso en con-

versatilidad. La Suburban puede cumplir múltiples roles sin perder coherencia: vehículo familiar, transporte ejecutivo, uso recreativo o incluso herramienta de trabajo. La modularidad de los asientos permite transformar rápidamente el interior, priorizando pasajeros o carga según la necesidad. El baúl, incluso con todas las filas en uso, sigue siendo uno de los más generosos del segmento.

Chevrolet también puso el foco en la eficiencia dentro de las posibilidades del segmento. Las mejoras en gestión electrónica y aerodinámica apuntan a optimizar el consumo y reducir emisiones, un punto cada vez más valorado por los usuarios, incluso en vehículos de gran tamaño. Sin prometer milagros, la Suburban

busca ser más racional sin resignar prestaciones.

En un mercado donde muchos SUV apuestan por reducir tamaño, la Suburban reafirma su identidad. No intenta ser compacta ni discreta: ofrece espacio real, potencia auténtica y un nivel de confort que la mantiene vigente frente a nuevas propuestas. Esta renovación no cambia su ADN, pero lo actualiza para una nueva generación de usuarios.

La nueva Chevrolet Suburban confirma que el concepto de SUV grande sigue teniendo sentido cuando está bien ejecutado. Con más tecnología, mayor refinamiento y la robustez de siempre, continúa siendo una referencia para quienes necesitan un vehículo sin concesiones, capaz de hacerlo todo y hacerlo bien.

■ CUANDO LA INNOVACIÓN NO ALCANZA

El Edsel, el gran error de Ford



Walter Arnold, a bordo de su automóvil. Poren entonces, el diseño era similar a los carroajes.

FOTO: ARCHIVO

Sin embargo, el resultado fue muy distinto al esperado.

Ford presentó al Edsel como un auto revolucionario, con diseño audaz y tecnología avanzada para su época. Su parrilla frontal, pensada para distinguirlo del resto, terminó generando rechazo en el público, que la consideró exagerada y poco atractiva. A esto se sumaron problemas de calidad, fallas mecá-

nicas y una complejidad técnica que dificultaba su mantenimiento.

El contexto económico tampoco ayudó. La recesión de 1958 llevó a los consumidores a buscar vehículos más accesibles y eficientes, justo lo contrario de lo que ofrecía el Edsel. En apenas tres años, Ford canceló el proyecto, dejando al Edsel como una lección sobre los riesgos de sobreestimar al mercado.



10%
DESCUENTO
**Clientes nuevos
y regulares**

No valido para Tiendas & No ordenes especiales de partes!

Vendemos partes usadas de autos para todo tipos de autos domésticos e Importados, desde llantas, aros, partes del chasis, drive trains, motores, transmisiones, etc.

Tambien vendemos baterías re-manufacturadas.

**Si usted lo necesita, nosotros
se lo conseguimos!**

Venga a visitarnos para todas sus necesidades
de partes de autos!

Andy's Auto Parts

4551 Tanglewood Drive, Bladensburg, MD 20710

301-277-7100

CLASIFICADOS

VENTA

SERVICIO

CLASIBIENES

EMPLEOS

VARIOS

OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS



FAX 202-667-8902



TELEPHONE

240-450-1779



8630 Fenton St. Suite 518 Silver Spring MD 20910

HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOS PREFERENTES

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile



New Patients
\$50 OFF
First Visit

New Patients
FREE
Exam & X-Rays

New Patients
FREE
2nd Opinion

New Patients
FREE
Dental Care Pk

Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

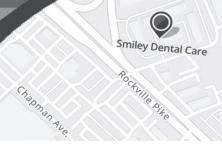
¡Confie en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriatría
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.



Please call: (301) 984-1095
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT



Buscamos

Secretaria

para trabajar en oficina de Virginia!

Requisitos:

- Proactivo • Conocimiento de Microsoft Office

Puede llamarnos al

301-294-1166

CHOFERES DE CAMIONES

DUMP TRUCK CDL

**EXPERIENCIA
MIN 3 AÑOS**

PARA PROYECTOS
DE CONSTRUCCIÓN
DE CAMINOS Y
UTILIDADES

MARYLAND & VIRGINIA



Llama al (703) 677 7665



PLANOS

Arquitectónicos,
Estructurales,
Eléctricos,
Sanitarios,
HVAC

Para construcción en general (Casas nuevas, Adiciones, Decks, Porch, Garages, Relevamientos)
Planos listos para ser sometidos en el condado para sacar permisos de construcción.

House Design & Plans | HDPlans7@gmail.com | 240-481-1887



MOLLY MAID
BUSCA

MAIDS/HOUSEKEEPERS

**TIEMPO COMPLETO * LUNES A VIERNES
NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS**

- Excelente Pago y Propinas
- Entrenamiento pagado • Ambiente familiar

CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO

PAGO PROMEDIO DE \$16 A \$20 POR HORA

Ofrecemos todos los productos de limpieza, equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche!
¡Ven a visitarnos, te esperamos!

LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA

(301) 841-9292

envíe JOBS al siguiente código QR

o al **301-450-5854**



**12321 MIDDLEBROOK RD
STE# 290* GERMANTOWN, MD 20874**

EMPLEOS

A fast casual Bakery/Cafe near Dupont Metro is hiring for

BAKERY & CUSTOMER SERVICE

position. Must speak English and available to work on Saturday & Sunday. Prior experience in similar position is required. Pay is competitive & potential to grow in 6 months.

Call or text Helen at

202-549-9404

Dry Cleaner Necesita PLANCHADOR DE CHAQUETAS Y PANTALONES

lunes-viernes

8am - 3:30pm

Se requiere experiencia
En el área de Alexandria
Por Favor llamar al
(703) 475 3980

TRABAJADORES DE CONSTRUCCIÓN Y DEMOLICIÓN

Se Necesitan
Para lugares de
trabajo en el
área del DMV

(202) 291 2328

DELI NECESITA AYUDANTE

con experiencia. Debe de hablar un poco de inglés. Hace sandwiches, ensaladas y ayudar en la cocina. También se necesita una mujer para la caja registradora, que tenga un poco de experiencia y hable un poco de inglés.

Washington, DC
L'Enfant Plaza

(703) 362 8315

Llamar en inglés después de las 3 p.m.

BEST SANDWICH PLACE

ESTAMOS CONTRATANDO

Trabajadores para Deli

Deben hablar inglés

Lunes - viernes

9:30am - 3:30pm

Tiempo completo y medio tiempo

Full time and Part time

(703) 946-1055

Llamar en inglés

919 18th St. NW Suite 150

Washington, DC

SE NECESITA AYUDANTE DE DELI

In Capitol Heights, MD
Para preparar sandwiches,
limpiar y otras tareas

Por favor llamar y dejar
mensaje o texto al

(817) 530 5182

Se necesita un

COCINERO DE PARRILLA

necesita tener experiencia.
Se paga muy bien. Full time.

Interesados llamar al

301-807-1331

RECEPCIONISTA Y ASISTENTE BILINGÜE

Para oficina dental

Se prefiere con experiencia,
pero no es necesario

ANNANDALE, VA

Esquina de Backlick
y Braddock Rd.

(703) 347 2006

Contactar a Vivian

DRY CLEANER
está contratando
personal para

•PLANCHADORES PARA CAMISAS Y

•DRY CLEAN

Tiempo completo

Tener experiencia

5 días a la semana

5091 Nicholson Lane
Rockville, MD

(301) 468 7303

REGULAR TRUCK DRIVER

TAI PHAT WHOLESALERS,
1200 HAMPTON PARK BLVD, ST300,
CAPITOL HEIGHTS MD 20743
We would like to hire a Regular Truck Driver.
(24ft-26ft truck)

For more information please call us at

301-501-5929

Dry Cleaner
Lavandería necesita un

PLANCHADOR

para los días Miércoles y Sábados/ Part time.
Llamar o enviar texto al

703-395-8949

5511 Connecticut Ave NW/
Washington DC 20015

SALA DE MASAJES VICKY

EL MEJOR SERVICIO DEL ÁREA

Servicios para
caballeros

Atendemos de
9-10pm
Ruta 7 Falls
Church

Para una cita
llame

571-241-8973

Se necesita SECRETARIA

para trabajar en
agencia de viajes,

en Takoma Park, MD.

Para mas información
llamar al

202 607 1699

Se busca UNA MUJER

para vivir en casa
y cuidar una señora

mayor

de lunes a viernes.

Hay opción de vivir en
casa fija sola o con su
niño y no pagar renta.
Orilla de Colesville MD.

Llamar al

301-356-5140

TRABAJO DE LIMPIEZA EN DC LIMPIEZA

edificios de condominios

4hrs. Lunes-Viernes. Por la mañana. Cerca de esta estación de metro. Friendship Heights, Wisconsin Ave., NW at Western Ave. (solo con experiencia) Mujer, con experiencia. Vacuum, backpack. Energetica, porque se caminan gradas. Con transporte propio. Hablar algo de Ingles. Permiso de trabajo.

301-366-3876



Se Necesita
UNA SEÑORITA
para el mostrador tiene que
hablar inglés y español,
tener conocimientos para
manejar una computadora.
URGENTE
Tiempo completo, 8:00 a.m. - 4:30 p.m.
Llamar al
(202) 362 6681
8 a.m-5 p.m.
Preguntar por Joe o Tina
Solo personas serias

ESTAMOS CONTRATANDO
PERSONAS
PARA TRABAJAR EN
SUPERMARKET
Requisitos: inglés basico
Horario flexible
Buen ambiente laboral
APLICAR EN PERSONA
736 Rockville Pike
Rockville, MD 20852
o llamar al (301) 838 3031

RENTO
UN APARTAMENTO
De una habitación con
todas la utilidades
incluidas, buena ubicación
cerca de la estación de
metro de Takoma Park y
terminal de buses
Washington DC
Llamar al
(202) 291 4258

Washington, DC
RENTO
una habitación en casa
de familia a persona sola
Entrada independientes,
utilidades incluidas
Cerca de la parada de
buses, Metro y Walmart
de la Georgia Ave.
Llamar a Sra. Cruz:
(202) 213 5966

HOUSE
FOR RENT
3 Full bedrooms, 1 den, 2
bathrooms.
Located in Springfield VA
Big deck and a shed on
the back
No HOA
Interested? please call
Text please
571-456-0874

Washington D.C.
RENTO
un cuarto amplio con
baño privado a persona
sola sin vicios y
responsable
En la calle 15 St. NW
Washington, DC
Llamar al
(202) 436 1085
DISPONIBLE
INMEDIATAMENTE

RENTA/ CASAS
CAPITAL HEIGHTS - \$1,800
Casa cercada de 2 dorms un baño a cuadras de la
línea de DC. Parqueo privado para varios carros.
Frente a la parada de autobús.
SUITLAND - \$1,350
Amplio apartamento un dormitorio un baño
HAGERSTOWN- \$2,300
Casa moderna 3 pisos, totalmente renovada, 4
dorms 3 baños, basement con entrada.
Llame al 301-793-7323
Lee Vasquez Home4All Realty.

SE RENTA
habitación para una persona.
La renta es \$600
Incluye utilidades, sector estación
de metro de Vienna. Información al:
703-881-6983

SE RENTA
BASEMENT COMPLETO
Cocina, baño, sala, cuarto y 2 salidas
independientes. Con utilidades incluidas.
En el area de Washington, DC, NW
Cerca de Children's y Washington Hospital
y estación de Metro
A persona responsable: \$1,500/mes
(240) 708 9989

Compañía necesita
PERSONAL PARA LIMPIEZA
de apartamentos.
El trabajo es durante el día y son tres días
por semana.
Puede ser hombre o mujer, necesita tener
licencia de conducir y hablar algo de inglés.
Usar back pack Vacuum Limpiar vidrios y
otras cosas. Tener permiso de trabajo
301-366-3876 Dejar mensaje
por favor

Washington D.C.
RENTO
un cuarto amplio con
baño privado a persona
sola sin vicios y
responsable
En la calle 15 St. NW
Washington, DC
Llamar al
(202) 436 1085
DISPONIBLE
INMEDIATAMENTE

VENTA/RENTA CASAS
HYATTSVILLE: Vendo casa con Buen Terreno,
4 cuartos, 2 baños con basement.
Llamar o enviar texto al 202-487-1037.
SILVER SPRING: Vendo casa lista para vivir
con basement cerca a todo.
Informes al (301) 960-3456.
WASHINGTON DC: Rento casa con Amplio
parqueo privado, basement, 4 cuartos, baños y 2
cocinas.
Llamar o textear al (571) 308-3654

AM I OKAY
TO DRIVE?
BUZZED DRIVING
IS DRUNK DRIVING

LA PREDIABETES PERJUDICA A 1 DE CADA 3 ADULTOS. PERO TÚ PUEDES ESCAPAR.

Puedes revertir la
prediabetes o retrasar
la diabetes tipo dos.
Toma la evaluación de
riesgo de prediabetes
en un minuto hoy.

Sé tu propio héroe en
PodriaTenerPrediabetes.org

